

Έκδοση
στην ελληνική γλώσσα

Νομοθεσία

Περιεχόμενα

I Πράξεις για την ισχύ των οποίων απαιτείται δημοσίευση	
* Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 891/95 της Επιτροπής της 21ης Απριλίου 1995 για την παύση της αλιείας του σολομού από τα σκάφη που φέρουν τη σημαία της Φινλανδίας	1
* Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 892/95 της Επιτροπής της 24ης Απριλίου 1995 για τη χορήγηση αντισταθμιστικής αποζημίωσης στις οργανώσεις παραγωγών για τους τόνους που παραδόθηκαν στην κονσερβοποιία κατά την περίοδο από την 1η Ιανουαρίου έως τις 31 Μαρτίου 1994	2
* Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 893/95 της Επιτροπής της 24ης Απριλίου 1995 για τη χορήγηση αντισταθμιστικής αποζημίωσης στις οργανώσεις παραγωγών για τους τόνους που παραδόθηκαν στην κονσερβοποιία κατά την περίοδο από την 1η Απριλίου έως τις 30 Ιουνίου 1994	4
* Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 894/95 της Επιτροπής της 24ης Απριλίου 1995 για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3144/94 για το άνοιγμα και για τον τρόπο διαχείρισης κοινοτικών δασμολογικών ποσοτώσεων για ορισμένα αγροτικά προϊόντα καταγόμενα από τις χώρες Αφρικής, Καραϊβικής και Ειρηνικού (ΑΚΕ)	7
* Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 895/95 της Επιτροπής της 24ης Απριλίου 1995 για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3147/94 της Επιτροπής για το άνοιγμα και για τον τρόπο διαχείρισης κοινοτικών δασμολογικών ποσοτώσεων για ορισμένα αγροτικά προϊόντα καταγόμενα από τις χώρες Αφρικής, Καραϊβικής και Ειρηνικού (ΑΚΕ)	10
* Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 896/95 της Επιτροπής της 24ης Απριλίου 1995 που τροποποιεί τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1280/94 σχετικά με τη διαδικασία που θα εφαρμόζεται σε ορισμένα αγροτικά προϊόντα που υπόκεινται σε ποσότητες αναφοράς και στατιστική επιτήρηση, καταγωγής των κρατών της Αφρικής, της Καραϊβικής και Ειρηνικού (ΑΚΕ)	12
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 897/95 της Επιτροπής της 24ης Απριλίου 1995 για καθορισμό των επιστροφών κατά την εξαγωγή στον τομέα του χοιρείου κρέατος	14
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 898/95 της Επιτροπής της 24ης Απριλίου 1995 για καθορισμό των εισφορών κατά την εισαγωγή για τη λευκή ζάχαρη και την ακατέργαστη ζάχαρη	16

Περιεχόμενα (συνέχεια)	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 899/95 της Επιτροπής της 24ης Απριλίου 1995 για καθορισμό των εισφορών κατά την εισαγωγή οι οποίες εφαρμόζονται στα σιτηρά, στα άλευρα και στα πλιγούρια και σιμιγδάλια σίτου ή σικάλεως.....	18
	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 900/95 της Επιτροπής της 24ης Απριλίου 1995 για καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον καθορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών.....	20
	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 901/95 της Επιτροπής της 24ης Απριλίου 1995 για τον καθορισμό των γεωργικών ισοτιμιών	22

II Πράξεις για την ισχύ των οποίων δεν απαιτείται δημοσίευση

Επιτροπή

95/141/ΕΚ:

- * Απόφαση της Επιτροπής της 10ης Απριλίου 1995 για την έγκριση του σχεδίου που υπέβαλε η Σουηδία όσον αφορά την έγκριση των επιχειρήσεων για τις ενδοκοινοτικές συναλλαγές πουλερικών και αυγών για επώαση ⁽¹⁾.....

25

95/142/ΕΚ:

- * Απόφαση της Επιτροπής της 11ης Απριλίου 1995 για τροποποίηση της απόφασης 94/652/ΕΚ που θεσπίζει τον κατάλογο των προς εκτέλεση καθηκόντων και της κατανομής τους στο πλαίσιο της συνεργασίας των κρατών μελών κατά την επιστημονική εξέταση θεμάτων που αφορούν τα τρόφιμα

26

95/143/ΕΚ:

- * Απόφαση της Επιτροπής της 18ης Απριλίου 1995 για την κατάρτιση του καταλόγου των αγροτικών περιοχών για την περίοδο 1995-1999, για τη Σουηδία, που αφορά ο στόχος αριθ. 56), όπως ορίζεται από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2052/88 του Συμβουλίου ⁽¹⁾.....

29

Διορθωτικά

- * Διορθωτικό στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3115/94 της Επιτροπής της 20ής Δεκεμβρίου 1994 που τροποποιεί τα παραρτήματα Ι και ΙΙ του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87 του Συμβουλίου για τη δασμολογική και στατιστική ονοματολογία και το κοινό δασμολόγιο (ΕΕ αριθ. L 345 της 31. 12. 1994)

34

⁽¹⁾ Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ

I

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων απαιτείται δημοσίευση)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 891/95 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 21ης Απριλίου 1995

για την παύση της αλιείας του σολομού από τα σκάφη που φέρουν τη σημαία της Φινλανδίας

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2847/93 του Συμβουλίου της 12ης Οκτωβρίου 1993 για τη θέσπιση καθεστώτος ελέγχου που εφαρμόζεται στην κοινή αλιευτική πολιτική⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 21 παράγραφος 3,

Εκτιμώντας:

ότι ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 3370/94 του Συμβουλίου της 20ής Δεκεμβρίου 1994, για την κατανομή, για το έτος 1995, των ποσοτώσεων αλιευμάτων μεταξύ των κρατών μελών, για τα σκάφη που αλιεύουν στα ύδατα της Λετονίας⁽²⁾, προβλέπει ποσοτώσεις σολομού για το 1995·

ότι, για να εξασφαλιστεί η τήρηση των διατάξεων που αφορούν τους ποσοτικούς περιορισμούς των αλιευμάτων ενός αποθέματος που υπόκειται σε ποσόστωση, είναι αναγκαίο να καθορίσει η Επιτροπή την ημερομηνία κατά την οποία τα αλιεύματα που πραγματοποιήθηκαν από τα σκάφη, που τη φέρουν σημαία ενός κράτους μέλους θεωρείται ότι εξάντλησαν την παραχωρούμενη ποσόστωση·

ότι, σύμφωνα με τις πληροφορίες που ανακοινώθηκαν στην Επιτροπή, τα αλιεύματα σολομού στα ύδατα της διαίρεσης CIEM III δ (ύδατα της Λετονίας) από τα σκάφη που φέρουν τη σημαία της Φινλανδίας ή είναι νηολογημένα στη Φινλανδία, προσέγγισαν την ποσόστωση που τους παραχω-

ρήθηκε για το 1995· ότι η Φινλανδία απαγόρευσε την αλιεία αυτού του αποθέματος από τις 11 Μαρτίου 1995· ότι πρέπει, ως εκ τούτου, να ληφθεί υπόψη αυτή η ημερομηνία,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Με τα αλιεύματα σολομού στα ύδατα της διαίρεσης CIEM III δ (ύδατα της Λετονίας) που πραγματοποιήθηκαν από τα σκάφη που φέρουν τη σημαία της Φινλανδίας ή είναι νηολογημένα στη Φινλανδία, θεωρείται ότι εξαντλήθηκε η ποσόστωση που παραχωρήθηκε στη Φινλανδία για το 1995.

Απαγορεύεται η αλιεία του σολομού στα ύδατα της διαίρεσης CIEM III δ (ύδατα της Λετονίας) που πραγματοποιήθηκε από τα σκάφη που φέρουν τη σημαία της Φινλανδίας ή είναι νηολογημένα στη Φινλανδία, καθώς και η διατήρηση επί του πλοίου, η μεταφόρτωση και η εκφόρτωση των αλιευμάτων αυτού του αποθέματος που πραγματοποιήθηκαν από τα εν λόγω σκάφη, μετά την ημερομηνία εφαρμογής αυτού του κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Εφαρμόζεται από τις 11 Μαρτίου 1995.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 21 Απριλίου 1995.

Για την Επιτροπή

Emma BONINO

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 261 της 20. 10. 1993, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 363 της 31. 12. 1994, σ. 90.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 892/95 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 24ης Απριλίου 1995

για τη χορήγηση αντισταθμιστικής αποζημίωσης στις οργανώσεις παραγωγών για τους τόνους που παραδόθηκαν στην κονσερβοποιία κατά την περίοδο από την 1η Ιανουαρίου έως τις 31 Μαρτίου 1994

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3759/92 του Συμβουλίου της 17ης Δεκεμβρίου 1992 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των προϊόντων της αλιείας και της υδατοκαλλιέργειας ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3318/94 ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 18, παράγραφος 8,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3813/92 του Συμβουλίου της 28ης Δεκεμβρίου 1992 σχετικά με τη λογιστική μονάδα και το συντελεστή μετατροπής που εφαρμόζεται στο πλαίσιο της Κοινής Γεωργικής Πολιτικής ⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 150/95 ⁽⁴⁾, και ιδίως τα άρθρα 12 και 13 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας:

ότι η αντισταθμιστική αποζημίωση που αναφέρεται στο άρθρο 18 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3759/92 χορηγείται υπό ορισμένους όρους στις οργανώσεις παραγωγών τόνου της Κοινότητας, για τις ποσότητες τόνου που παραδίδονται στην κονσερβοποιία κατά το ημερολογιακό τρίμηνο, το οποίο αφορούν οι διαπιστώσεις τιμών, όταν η μέση τρίμηνη τιμή στην κοινοτική αγορά και, ταυτόχρονα, η τιμή «ελεύθερο στα σύνορα», προσαυξημένη, ενδεχομένως, κατά τον αντισταθμιστικό φόρο που επιβλήθηκε, είναι χαμηλότερες από το 93 % της τιμής στην κοινοτική παραγωγή του εν λόγω προϊόντος·

ότι από την ανάλυση της κατάστασης της κοινοτικής αγοράς, διαπιστώθηκε ότι για τρία είδη του εν λόγω προϊόντος, κατά την περίοδο από την 1η Ιανουαρίου έως τις 31 Μαρτίου 1994, τόσο η μέση τρίμηνη τιμή της αγοράς όσο και η τιμή «ελεύθερο στα σύνορα» που αναφέρονται στο άρθρο 18 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3759/92 είναι χαμηλότερες από το 93 % της ισχύουσας τιμής στην κοινοτική παραγωγή, που καθορίζεται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 281/94 της Επιτροπής της 8ης Φεβρουαρίου 1994 για την τροποποίηση των τιμών που καθορίζονται σε Ecu στον τομέα των προϊόντων αλιείας, για την περίοδο αλιείας 1994, μετά τις νομισματικές ευθυγραμμίσεις ⁽⁵⁾·

ότι οι ποσότητες που επιλέγονται για να λάβουν την αντισταθμιστική αποζημίωση κατά την έννοια του άρθρου 18 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3759/92, δεν μπορούν να υπερβαίνουν σε καμία περίπτωση, για το υπό εξέταση τρίμηνο, τα όρια που αναφέρονται στην παράγραφο 4 του ίδιου άρθρου·

ότι οι ποσότητες που πουλήθηκαν και παραδόθηκαν, κατά τη διάρκεια του εν λόγω τριμήνου, στην κονσερβοποιία, η οποία είναι εγκατεστημένη στο τελωνειακό έδαφος της Κοινότητας, είναι μεγαλύτερες, αφενός στο σύνολό τους από το 62,8 % των ποσοτήτων του τόνου που χρησιμοποιήθηκαν στη διομηχανία, κατά τη διάρκεια του εν λόγω τριμήνου και, αφετέρου, για τον κιτρινόπτερο τόνο που ζυγίζει πάνω από 10 χιλιόγραμμα κατά 110 % των ποσοτήτων που πουλήθηκαν και παραδόθηκαν κατά τη διάρκεια του ίδιου τριμήνου των περιόδων αλιείας από το 1984 έως το 1986· ότι, δεδομένου ότι οι ποσότητες αυτές υπερβαίνουν τα όρια που καθορίζονται στο άρθρο 18 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3759/92 τρίτη περίπτωση για τον κιτρινόπτερο τόνο που ζυγίζει πάνω από 10 χιλιόγραμμα, πρέπει για τα εν λόγω προϊόντα, να μειωθεί ο συνολικός όγκος των ποσοτήτων που μπορούν να λάβουν την αντισταθμιστική αποζημίωση και να καθοριστεί η κατανομή αυτών των ποσοτήτων μεταξύ των ενδιαφερομένων οργανώσεων παραγωγών, ανάλογα με την αντίστοιχη παραγωγή τους, κατά τη διάρκεια του ίδιου τριμήνου των αλιευτικών περιόδων από το 1984 έως 1986·

ότι πρέπει, ως εκ τούτου, να ληφθεί απόφαση να χορηγηθεί αντισταθμιστική αποζημίωση για την περίοδο από την 1η Ιανουαρίου έως τις 31 Δεκεμβρίου 1994 για το εν λόγω προϊόν·

ότι το άρθρο 9 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2381/89 της Επιτροπής ⁽⁶⁾ προβλέπει ότι η γενεσιουργός αιτία του γεωργικού συντελεστή μετατροπής που εφαρμόζεται στην αντισταθμιστική αποζημίωση για τον τόνο, ο οποίος προορίζεται για την κονσερβοποιία, είναι αυτή που ισχύει την ημέρα της πώλησης του προϊόντος· ότι, για την περίοδο από την 1η Οκτωβρίου έως τις 31 Δεκεμβρίου 1993, ο γεωργικός συντελεστής μετατροπής πολλαπλασιάζεται με τον διορθωτικό παράγοντα 1,207509 όπως προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1209/93 της Επιτροπής ⁽⁷⁾· ότι πρέπει κατά συνέπεια να καθοριστεί η αντισταθμιστική αποζημίωση·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχείρισης Προϊόντων Αλιείας,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Η αντισταθμιστική αποζημίωση που αναφέρεται στο άρθρο 18 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3759/92 χορηγείται για την περίοδο από την 1η Ιανουαρίου έως τις 31 Μαρτίου 1994 για τον κιτρινόπτερο τόνο < 10 χιλιόγραμμα:

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 388 της 31. 12. 1992, σ. 1.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 350 της 31. 12. 1994, σ. 15.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 387 της 31. 12. 1992, σ. 1.⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 22 της 30. 1. 1995, σ. 1.⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 37 της 9. 2. 1994, σ. 5.⁽⁶⁾ ΕΕ αριθ. L 225 της 3. 8. 1989, σ. 33.⁽⁷⁾ ΕΕ αριθ. L 122 της 18. 5. 1993, σ. 41.

(σε Ecu ανά τόνο)

Προϊόντα	Μέγιστο ποσοστό της αποζημίωσης κατά την έννοια του άρθρου 18 παράγραφος 3 πρώτη και δεύτερη περίπτωση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3759/92
Κιτρινόπερος τόνος + 10 χιλιόγραμμα	17

— τόνος κιτρινόπερος < 10 χιλιόγραμμα 24 780 τόνοι.

2. Η κατανομή του συνολικού όγκου μεταξύ των ενδιαφερομένων οργανώσεων παραγωγών καθορίζεται στο παράρτημα.

Άρθρο 3

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Άρθρο 2

1. Ο συνολικός όγκος των ποσοτήτων που μπορούν να λάβουν την αποζημίωση περιορίζεται ως εξής:

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 24 Απριλίου 1995.

Για την Επιτροπή

Emma BONINO

Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Κατανομή μεταξύ των οργανώσεων παραγωγών των ποσοτήτων τόνου που μπορούν να λάβουν την αντισταθμιστική αποζημίωση για την περίοδο από την 1η Ιανουαρίου έως τις 31 Μαρτίου 1994, σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3759/92 εκφραζόμενες σε τμήμα του ποσοστού αποζημίωσης:

— Τόνος κιτρινόπερος + 10 χιλιόγραμμα

(σε τόνους)

Οργάνωση των παραγωγών	Ποσότητες που μπορούν να λάβουν αποζημίωση			Συνολικές ποσότητες
	100 % (άρθρο 18 παράγραφος 5 πρώτη περίπτωση)	95 % (άρθρο 18 παράγραφος 5 δεύτερη περίπτωση)	90 % (άρθρο 18 παράγραφος 5 τρίτη περίπτωση)	
Organización de Productores Asociados de Grandes Congeladores (OPAGAC)	5 138	514	664	6 316
Organización de Productores de Túnidos Congelados (OPTUC)	8 327	833	675	9 835
Organisation de producteurs de thon congelé (ORTHONGEL)	8 629	0	0	8 629
Συνολικές ποσότητες	22 094	1 347	1 339	24 780

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 893/95 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 24ης Απριλίου 1995

για τη χορήγηση αντισταθμιστικής αποζημίωσης στις οργανώσεις παραγωγών για τους τόνους που παραδόθηκαν στην κονσερβοποιία κατά την περίοδο από την 1η Απριλίου έως τις 30 Ιουνίου 1994

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3759/92 του Συμβουλίου της 17ης Δεκεμβρίου 1992 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των προϊόντων της αλιείας και της υδατοκαλλιέργειας⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3318/94⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 18, παράγραφος 8,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3813/92 του Συμβουλίου της 28ης Δεκεμβρίου 1992 σχετικά με τη λογιστική μονάδα και το συντελεστή μετατροπής που εφαρμόζεται στο πλαίσιο της Κοινής Γεωργικής Πολιτικής⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 150/95⁽⁴⁾, και ιδίως τα άρθρα 12 και 13 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας:

ότι η αντισταθμιστική αποζημίωση που αναφέρεται στο άρθρο 18 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3759/92 χορηγείται υπό ορισμένους όρους στις οργανώσεις παραγωγών τόνου της Κοινότητας, για τις ποσότητες τόνου που παραδίδονται στην κονσερβοποιία κατά το ημερολογιακό τρίμηνο, το οποίο αφορούν οι διαπιστώσεις τιμών, όταν η μέση τρίμηνη τιμή στην κοινοτική αγορά και, ταυτόχρονα, η τιμή «ελεύθερο στα σύνορα», προσαναυξημένη, ενδεχομένως, κατά τον αντισταθμιστικό φόρο που επιβλήθηκε, είναι χαμηλότερες από το 93 % της τιμής στην κοινοτική παραγωγή του εν λόγω προϊόντος·

ότι από την εξέταση της κατάστασης της κοινοτικής αγοράς, διαπιστώθηκε ότι για τρία είδη του εν λόγω προϊόντος, κατά την περίοδο από την 1η Απριλίου έως τις 30 Ιουνίου 1994, τόσο η μέση τρίμηνη τιμή της αγοράς όσο και η τιμή «ελεύθερο στα σύνορα» που αναφέρονται στο άρθρο 18 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3759/92 είναι χαμηλότερες από το 93 % της ισχύουσας τιμής στην κοινοτική παραγωγή, που καθορίζεται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 281/94 της Επιτροπής της 8ης Φεβρουαρίου 1994 για την τροποποίηση των τιμών που καθορίζονται σε Ecu στον τομέα των προϊόντων αλιείας, για την περίοδο αλιείας 1994, συνεπεία των νομισματικών ευθυγραμμίσεων⁽⁵⁾·

ότι οι ποσότητες που επιλέγονται για να τύχουν αντισταθμιστικής αποζημίωσης κατά την έννοια του άρθρου 18 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3759/92, δεν μπορούν να υπερβαίνουν σε καμία περίπτωση, για το υπό εξέταση τρίμηνο, τα όρια που αναφέρονται στην παράγραφο 4 του ίδιου άρθρου·

ότι οι ποσότητες που πουλήθηκαν και παραδόθηκαν, κατά τη διάρκεια του εν λόγω τριμήνου, στην κονσερβοποιία, η οποία είναι εγκατεστημένη στο τελωνειακό έδαφος της Κοινότητας, είναι μεγαλύτερες, αφενός στο σύνολό τους από το 62,8 % των ποσοτήτων του τόνου που χρησιμοποιήθηκαν στη βιομηχανία, κατά τη διάρκεια του εν λόγω τριμήνου και, αφετέρου, για τον κιτρινόπτερο τόνο που ζυγίζει πάνω από 10 χιλιόγραμμα από το 110 % των ποσοτήτων που πουλήθηκαν και παραδόθηκαν κατά τη διάρκεια του ίδιου τριμήνου των περιόδων αλιείας από το 1984 έως το 1986· ότι, δεδομένου ότι οι ποσότητες αυτές υπερβαίνουν τα όρια που καθορίζονται στο άρθρο 18 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3759/92 πρώτη περίπτωση για τον μεγαλόφθαλμο τόνο, τρίτη περίπτωση για τον κιτρινόπτερο τόνο που ζυγίζει πάνω από 10 χιλιόγραμμα, πρέπει να μειωθεί για τα εν λόγω προϊόντα ο συνολικός όγκος των ποσοτήτων για τις οποίες μπορεί να χορηγηθεί αντισταθμιστική αποζημίωση και να καθοριστεί η κατανομή αυτών των ποσοτήτων μεταξύ των ενδιαφερομένων οργανώσεων παραγωγών, ανάλογα με την αντίστοιχη παραγωγή τους, κατά τη διάρκεια του ίδιου τριμήνου των αλιευτικών περιόδων από το 1984 έως 1986·

ότι πρέπει, ως εκ τούτου, να ληφθεί απόφαση να χορηγηθεί αντισταθμιστική αποζημίωση για την περίοδο από την 1η Απριλίου έως τις 30 Ιουνίου 1994 για το εν λόγω προϊόν·

ότι το άρθρο 9 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2381/89 της Επιτροπής⁽⁶⁾ προβλέπει ότι η γενεσιουργός αιτία του γεωργικού συντελεστή μετατροπής που εφαρμόζεται στην αντισταθμιστική αποζημίωση για τον τόνο, ο οποίος προορίζεται για την κονσερβοποιία, είναι αυτή που ισχύει την ημέρα της πώλησης του προϊόντος· ότι, για την περίοδο από την 1η Οκτωβρίου έως τις 31 Δεκεμβρίου 1993, ο γεωργικός συντελεστής μετατροπής πολλαπλασιάζεται με τον διορθωτικό παράγοντα 1,207509 όπως προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1209/93 της Επιτροπής⁽⁷⁾· ότι πρέπει κατά συνέπεια να καθοριστεί η αντισταθμιστική αποζημίωση·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχείρισης Προϊόντων Αλιείας,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Η αντισταθμιστική αποζημίωση που αναφέρεται στο άρθρο 18 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3759/92 χορηγείται για την περίοδο από την 1η Απριλίου έως τις 30 Ιουνίου 1994 για τα ακόλουθα προϊόντα:

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 388 της 31. 12. 1992, σ. 1.
⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 350 της 31. 12. 1994, σ. 15.
⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 387 της 31. 12. 1992, σ. 1.
⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 22 της 30. 1. 1995, σ. 1.
⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 37 της 9. 2. 1994, σ. 5.

⁽⁶⁾ ΕΕ αριθ. L 225 της 3. 8. 1989, σ. 33.
⁽⁷⁾ ΕΕ αριθ. L 122 της 18. 5. 1993, σ. 41.

(σε Ecu ανά τόνο)

Προϊόντα	Μέγιστο ποσοστό της αποζημίωσης, κατά την έννοια του άρθρου 18 παράγραφος 3 πρώτη και δεύτερη περίπτωση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3759/92
Κιτρινόπτερος τόνος + 10 χιλιόγραμμα	51
Μεγαλόφθαλμος τόνος	57

Άρθρο 2

1. Ο συνολικός όγκος των ποσοτήτων που μπορούν να λάβουν την αποζημίωση περιορίζεται ως εξής:

- τόνος κιτρινόπτερος < 10 χιλιόγραμμα 24 104 τόνοι,
- τόνος μεγαλόφθαλμος 1 440 τόνοι.

2. Η κατανομή του συνολικού όγκου μεταξύ των ενδιαφερομένων οργανώσεων παραγωγών καθορίζεται στο παράρτημα.

Άρθρο 3

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 24 Απριλίου 1995.

Για την Επιτροπή

Emma BONINO

Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Κατανομή μεταξύ των οργανώσεων παραγωγών των ποσοτήτων τόνου που μπορούν να τύχουν αντισταθμιστικής αποζημίωσης για την περίοδο από την 1η Απριλίου έως τις 30 Ιουνίου 1994, σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3759/92 εκφραζόμενες σε τμήμα του ποσοστού αποζημίωσης:

— Τόνος κιτρινόπτερος + 10 χιλιόγραμμα

(σε τόνους)

Οργάνωση των παραγωγών	Ποσότητες που μπορούν να τύχουν αποζημίωσης			Συνολικές ποσότητες
	100 % (άρθρο 18 παράγραφος 5 πρώτη περίπτωση)	95 % (άρθρο 18 παράγραφος 5 δεύτερη περίπτωση)	90 % (άρθρο 18 παράγραφος 5 τρίτη περίπτωση)	
Organización de Productores Asociados de Grandes Congeladores (OPAGAC)	5 720	572	1 995	8 287
Organización de Productores de Túnidos Congelados (OPTUC)	8 902	890	1 992	11 784
Organisation de producteurs de thon congelé (ORTHONGEL)	7 033	0	0	7 033
Συνολικές ποσότητες	21 655	1 462	3 987	27 104

— Τόνος μεγαλόφθαλμος

(σε τόνους)

Οργάνωση των παραγωγών	Ποσότητες που μπορούν να λάβουν αποζημίωση			Συνολικές ποσότητες
	100 % (άρθρο 18 παράγραφος 5 πρώτη περίπτωση)	95 % (άρθρο 18 παράγραφος 5 δεύτερη περίπτωση)	90 % (άρθρο 18 παράγραφος 5 τρίτη περίπτωση)	
Organización de Productores Asociados de Grandes Congeladores (OPAGAC)	576	0	0	576
Organización de Productores de Túnidos Congelados (OPTUC)	23	2	362	387
Organisation de producteurs de thon congelé (ORTHONGEL)	10	0	0	10
Associação de produtores de Atum e Similares dos Açores (APASA)	443	0	0	443
Cooperativa de pesca da Arquipélago da Madeira (COOPESCAMADEIRA)	2	0	0	2
Organización de Productores de Túnidos y Pesca fresca de Lanzarote (OPP 42)	22	0	0	22
Συνολικές ποσότητες	1 076	2	362	1 440

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 894/95 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 24ης Απριλίου 1995

για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3144/94 για το άνοιγμα και για τον τρόπο διαχείρισης κοινοτικών δασμολογικών ποσοτώσεων για ορισμένα αγροτικά προϊόντα καταγόμενα από τις χώρες Αφρικής, Καραϊβικής και Ειρηνικού (ΑΚΕ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 715/90⁽¹⁾ του Συμβουλίου της 5ης Μαρτίου 1990, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2484/94⁽²⁾ περί καθεστώτος που εφαρμόζεται σε γεωργικά προϊόντα και σε ορισμένα εμπορεύματα προερχόμενα από την μεταποίηση γεωργικών προϊόντων καταγωγής χωρών της Αφρικής, της Καραϊβικής και του Ειρηνικού (ΑΚΕ) ή των υπερπόντιων χωρών και εδαφών, και ιδίως το άρθρο 27,

Εκτιμώντας:

ότι η Επιτροπή με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3144/94⁽³⁾ άνοιξε για ορισμένα γεωργικά προϊόντα, κοινοτικές δασμολογικές ποσοτώσεις με μειωμένο δασμό· ότι διαπιστώθηκε

διαφορά μεταξύ των πρόσθετων συντελεστών του πίνακα του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3144/94 και εκείνων που περιέχονται στη συνδυασμένη ονοματολογία· ότι η εν λόγω τροποποίηση εφαρμόζεται από την 1η Ιανουαρίου 1995· ότι κρίνεται κατά συνέπεια σκόπιμη η τροποποίηση του εν λόγω κανονισμού·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχείρισης Οπωροκηπευτικών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Ο πίνακας που περιέχεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3144/94 αντικαθίσταται από τον ακόλουθο πίνακα:

Κωδικός αριθμός	Κωδικός ΣΟ	Υποδιαίρεση Taric	Περιγραφή εμπορευμάτων	Ποσοστιακή ποσότητα (σε τόνους)	Ποσοστιακός δασμός (%)	
«09.1610	0808 10 10		Μήλα νωπά, από την 1η Ιανουαρίου έως τις 31 Δεκεμβρίου 1995	1 000	4,5 MIN 0,2 ecus/100 kg/καθαρού βάρους	
	0808 10 51				4 MIN 1,1 Ecu/100 kg/καθαρού βάρους	
	0808 10 53				4 MIN 1,1 Ecu/100 kg/καθαρού βάρους	
	0808 10 59				4 MIN 1,1 Ecu/100 kg/καθαρού βάρους	
	0808 10 61				3 MIN 0,7 Ecu/100 kg/καθαρού βάρους	
	0808 10 63				3 MIN 0,7 Ecu/100 kg/καθαρού βάρους	
	0808 10 69				3 MIN 0,7 Ecu/100 kg/καθαρού βάρους	
	0808 10 71	* 10				2,7
		* 20				2,9 + 1 Ecu/100 kg/καθαρού βάρους
		* 30				2,9 + 2 Ecu/100 kg/καθαρού βάρους
		* 40				2,9 + 3 Ecu/100 kg/καθαρού βάρους
		* 50				2,9 + 4 Ecu/100 kg/καθαρού βάρους
		* 60				2,9 + 28,7 Ecu/100 kg/καθαρού βάρους
	0808 10 73	* 10				2,7
		* 20				2,9 + 1 Ecu/100 kg/καθαρού βάρους
		* 30				2,9 + 2 Ecu/100 kg/καθαρού βάρους
		* 40				2,9 + 3 Ecu/100 kg/καθαρού βάρους
		* 50				2,9 + 4 Ecu/100 kg/καθαρού βάρους
		* 60				2,9 + 28,7 Ecu/100 kg/καθαρού βάρους
	0808 10 79	* 10				2,7
		* 20				2,9 + 1 Ecu/100 kg/καθαρού βάρους
		* 30				2,9 + 2 Ecu/100 kg/καθαρού βάρους
		* 40				2,9 + 3 Ecu/100 kg/καθαρού βάρους
		* 50				2,9 + 4 Ecu/100 kg/καθαρού βάρους
* 60			2,9 + 28,7 Ecu/100 kg/καθαρού βάρους			

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 84 της 30. 3. 1990, σ. 85.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 265 της 15. 10. 1994, σ. 3.

⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 332 της 22. 12. 1994, σ. 17.

Κωδικός αριθμός	Κωδικός ΣΟ	Υποδιαίρεση Ταίς	Περιγραφή εμπορευμάτων	Ποσοστιακή ποσότητα (σε τόνους)	Ποσοστιακός διασμός (%)	
09.1610 (συνέχεια)	0808 10 92	*10		1 000	6,6	
		*20			6,7 + 1 Ecu/100 kg/καθαρού βάρους	
		*30			6,7 + 2 Ecu/100 kg/καθαρού βάρους	
		*40			6,7 + 3 Ecu/100 kg/καθαρού βάρους	
		*50			6,7 + 4 Ecu/100 kg/καθαρού βάρους	
		*60			6,7 + 28,7 Ecu/100 kg/καθαρού βάρους	
	0808 10 94	*10			6,6	
		*20			6,7 + 1 Ecu/100 kg/καθαρού βάρους	
		*30			6,7 + 2 Ecu/100 kg/καθαρού βάρους	
		*40			6,7 + 3 Ecu/100 kg/καθαρού βάρους	
		*50			6,7 + 4 Ecu/100 kg/καθαρού βάρους	
		*60			6,7 + 28,7 Ecu/100 kg/καθαρού βάρους	
	0808 10 98	*10			6,6	
		*20			6,7 + 1 Ecu/100 kg/καθαρού βάρους	
		*30			6,7 + 2 Ecu/100 kg/καθαρού βάρους	
*40		6,7 + 3 Ecu/100 kg/καθαρού βάρους				
*50		6,7 + 4 Ecu/100 kg/καθαρού βάρους				
*60		6,7 + 28,7 Ecu/100 kg/καθαρού βάρους				
09.1612	0808 20 10		Αχλάδια ναπά, από την 1η Ιανουαρίου έως τις 31 Δεκεμβρίου 1995	1 000	4,5 MIN 0,2 Ecu/100 kg/καθαρού βάρους	
	0808 20 31				5 MIN 0,7 Ecu/100 kg/καθαρού βάρους	
	0808 20 37				2,5 MIN 1 Ecu/100 kg/καθαρού βάρους	
	0808 20 41	*11				2,5 MIN 1 Ecu/100 kg/καθαρού βάρους
		*19				
		*51				2,3 MIN 0,9 Ecu/100 kg/καθαρού βάρους
		*59				
		*69				
	0808 20 47	*11				2,3
		*19				
		*21				2,4 + 1 Ecu/100 kg/καθαρού βάρους
		*29				
		*31				2,4 + 2,1 Ecu/100 kg/καθαρού βάρους
		*39				
		*41				2,4 + 3,1 Ecu/100 kg/καθαρού βάρους
		*49				
		*51				2,4 + 4,1 Ecu/100 kg/καθαρού βάρους
		*59				
		*61				2,4 + 28,7 Ecu/100 kg/καθαρού βάρους
		*69				
	0808 20 51	*11				4,6
		*19				
		*21				4,8 + 1 Ecu/100 kg/καθαρού βάρους
		*29				
		*31				4,8 + 2,1 Ecu/100 kg/καθαρού βάρους
		*39				
		*41				4,8 + 3,1 Ecu/100 kg/καθαρού βάρους
*49						
*51					4,8 + 4,1 Ecu/100 kg/καθαρού βάρους	
*59						
*61					4,8 + 28,7 Ecu/100 kg/καθαρού βάρους	
*69						
0808 20 57	*11				6,3	
	*19					
	*21				6,3 + 0,9 Ecu/100 kg/καθαρού βάρους	
	*29					
	*31				6,3 + 1,7 Ecu/100 kg/καθαρού βάρους	
	*39					
	*41				6,3 + 2,6 Ecu/100 kg/καθαρού βάρους	
	*49					
	*51				6,3 + 3,5 Ecu/100 kg/καθαρού βάρους	
	*59					
	*61				6,3 + 28,7 Ecu/100 kg/καθαρού βάρους	
	*69					

Κωδικός αριθμός	Κωδικός ΣΟ	Υποδιαίρεση Taric	Περιγραφή εμπορευμάτων	Ποσοστιακή ποσότητα (σε τόνους)	Ποσοστιακός δασμός (%)
09.1612 (συνέχεια)	0808 20 67	*11 *19 *21 *29 *31 *39 *41 *49 *51 *59 *61 *69			6,3 6,3 + 1,1 Ecu/100 kg/καθαρού βάρους 6,3 + 2,2 Ecu/100 kg/καθαρού βάρους 6,3 + 3,4 Ecu/100 kg/καθαρού βάρους 6,3 + 4,5 Ecu/100 kg/καθαρού βάρους 6,3 + 28,7 Ecu/100 kg/καθαρού βάρους
09.1615	ex 0806 10 15 ex 0806 10 29 ⁽¹⁾		--- Λοιπά: - Επιτραπέζια σταφύλια χωρίς πυρήνα: - Από την 1 Δεκεμβρίου έως τις 31 Ιανουαρίου 1995	400	0

(¹) Κωδικός ΣΟ από την 1η Ιανουαρίου 1995.».

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επόμενη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Εφαρμόζεται από την 1η Ιανουαρίου 1995.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 24 Απριλίου 1995.

Για την Επιτροπή

Mario MONTI

Μέλος της Επιτροπής

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 895/95 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 24ης Απριλίου 1995

για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3147/94 της Επιτροπής για το άνοιγμα και για τον τρόπο διαχείρισης κοινοτικών δασμολογικών ποσοτώσεων για ορισμένα αγροτικά προϊόντα καταγόμενα από τις χώρες Αφρικής, Καραϊβικής και Ειρηνικού (ΑΚΕ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 113,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 715/90⁽¹⁾ του Συμβουλίου της 5ης Μαρτίου 1990 σχετικά με το καθεστώς που εφαρμόζεται στα γεωργικά προϊόντα και σε ορισμένα προϊόντα που κατάγονται από τις χώρες της Αφρικής, της Καραϊβικής και του Ειρηνικού (ΑΚΕ) ή των υπερπόντιων χωρών και εδαφών, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2484/94⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 27,

Εκτιμώντας:

ότι η Επιτροπή με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2763/94⁽³⁾ όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3147/94⁽⁴⁾, άνοιξε για ορισμένα γεωργικά προϊόντα, κοινοτικές δασμολογικές ποσοτώσεις με μειωμένο δασμό, μεταξύ άλλων για τομάτες νάνους ωπές ή διατηρημένες σε

απλή ψύξη, των κωδικών ΣΟ ex 0702 00 15, 0702 00 20, 0702 00 45, 0702 00 50· ότι διαπιστώθηκε διαφορά μεταξύ των πρόσθετων συντελεστών του πίνακα στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3147/94 και εκείνων που περιλαμβάνονται στη συνδυασμένη ονοματολογία· ότι η εν λόγω τροποποίηση εφαρμόζεται από την 1η Ιανουαρίου 1995· ότι κρίνεται σκόπιμο να τροποποιηθεί ο εν λόγω κανονισμός·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχείρισης Οπωροκηπευτικών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Ο πίνακας στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3147/94 αντικαθίσταται από τον ακόλουθο πίνακα:

Κωδικός αριθμός	Κωδικός ΣΟ	Υποδιαίρεση Ταρίφ	Περιγραφή εμπορευμάτων	Ποσοστική ποσότητα (σε τόνους)	Ποσοστικός δασμός (%)
«09.1601	0702 00 15	*19	Τομάτες νάνοι, ωπές ή διατηρημένες με απλή ψύξη, από τις 15 Νοεμβρίου έως τις 30 Απριλίου του επόμενου χρόνου	2 000	4,2
		*29			4,2 + 1,8 Ecu/100 kg/καθαρού βάρους
		*39			4,2 + 3,6 Ecu/100 kg/καθαρού βάρους
		*49			4,2 + 5,4 Ecu/100 kg/καθαρού βάρους
		*59			4,2 + 7,3 Ecu/100 kg/καθαρού βάρους
		*69			4,2 + 36 Ecu/100 kg/καθαρού βάρους
	0702 00 20	*13			4,2
		*63			
		*17			4,2 + 2,4 Ecu/100 kg/καθαρού βάρους
		*67			
		*23			4,2 + 4,8 Ecu/100 kg/καθαρού βάρους
		*73			
		*27			4,2 + 7,1 Ecu/100 kg/καθαρού βάρους
		*77			
		*33			4,2 + 9,5 Ecu/100 kg/καθαρού βάρους
		*83			
		*37	4,2 + 36 Ecu/100 kg/καθαρού βάρους		
		*87			

(1) ΕΕ αριθ. L 84 της 30. 3. 1990, σ. 85.

(2) ΕΕ αριθ. L 265 της 15. 10. 1994, σ. 3.

(3) ΕΕ αριθ. L 294 της 15. 11. 1994, σ. 6.

(4) ΕΕ αριθ. L 332 της 22. 12. 1994, σ. 26.

Κωδικός αριθμός	Κωδικός ΣΟ	Υποδιαίρεση Ταρί	Περιγραφή εμπορευμάτων	Ποσοστική ποσότητα (σε τόνους)	Ποσοστικός δασμός (%)
09.1601 (συνέχεια)	0702 00 45	*12			4,2
		*32			
		*52			
		*14			4,2 + 1,4 Ecu/100 kg/καθαρού δάρους
		*34			
		*54			
		*17			4,2 + 2,8 Ecu/100 kg/καθαρού δάρους
		*37			
		*57			
		*22			4,2 + 4,1 Ecu/100 kg/καθαρού δάρους
	*42				
	*62				
	*24			4,2 + 5,5 Ecu/100 kg/καθαρού δάρους	
	*44				
	*64				
	0702 00 50	*27			4,2 + 36 Ecu /100 kg/καθαρού δάρους
		*47			
		*67			
		*19			4,2
		*29			4,2 + 1,5 Ecu/100 kg/καθαρού δάρους
*39				4,2 + 3 Ecu /100 kg/καθαρού δάρους	
*49				4,2 + 4,4 Ecu /100 kg/καθαρού δάρους	
*59				4,2 + 5,9 Ecu /100 kg/καθαρού δάρους	
*69				4,2 + 36 Ecu /100 kg/καθαρού δάρους»	

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Εφαρμόζεται από την 1η Ιανουαρίου 1995.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 24 Απριλίου 1995.

Για την Επιτροπή

Mario MONTI

Μέλος της Επιτροπής

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 896/95 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 24ης Απριλίου 1995

που τροποποιεί τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1280/94 σχετικά με τη διαδικασία που θα εφαρμόζεται σε ορισμένα αγροτικά προϊόντα που υπόκεινται σε ποσότητες αναφοράς και στατιστική επιτήρηση, καταγωγής των κρατών της Αφρικής, της Καραϊβικής και Ειρηνικού (ΑΚΕ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 113,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 715/90 του Συμβουλίου της 5ης Μαρτίου 1990 σχετικά με το καθεστώς που εφαρμόζεται σε ορισμένα εμπορεύματα που προκύπτουν από τη μεταποίηση γεωργικών προϊόντων καταγωγής κρατών ΑΚΕ ή των υπερπόντιων χωρών και εδαφών ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2484/94 ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 27,

Εκτιμώντας:

ότι η Επιτροπή, με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1280/94 ⁽³⁾ έχει υποβάλει ορισμένα γεωργικά προϊόντα σε ποσότητες αναφοράς με μηδενικό δασμό· ότι με βάση τις διαπραγματεύσεις του Γύρου της Ουρουγουάης ορισμένοι κωδικοί της συνδυασμένης ονοματολογίας τροποποιήθηκαν· ότι με τον

κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2484/94 τα επιτραπέζια σταφύλια χωρίς πυρήνα περιλαμβάνονται μεταξύ των προϊόντων που υποβάλλονται σε ποσότητες αναφοράς· ότι οι εν λόγω τροποποιήσεις εφαρμόζονται από την 1η Φεβρουαρίου έως τις 31 Μαρτίου όσον αφορά τα επιτραπέζια σταφύλια, και από την 1η Ιανουαρίου 1995 για τα λοιπά προϊόντα· ότι είναι, κατά συνέπεια, σκόπιμη η τροποποίηση του εν λόγω κανονισμού·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχείρισης Οπωροκηπευτικών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Ο πίνακας του παραρτήματος στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1280/94 αντικαθίσταται από τον ακόλουθο πίνακα:

(σε τόνους)

Κωδικός αριθμός	Κωδικός ΣΟ	Υποδιαίρεση Taric	Περιγραφή εμπορευμάτων	Περίοδος εφαρμογής	Ποσοστιακή ποσότητα
«12.0030	ex 0704 90 90	0704 90 90*92	Κινέζικες κράμβες, νωπές ή διατηρημένες με απλή ψύξη	1. 11 — 31. 12. 1995	1 000
12.0050	ex 0705 11 10	0705 11 10*23	Μαρούλια «iceberg» (Lactuca Sattiva L, ποικιλίας Capitata L)	1. 7 — 31. 10. 1995	1 000
12.0060	ex 0709 10 30 0709 10 40	0709 10 30*80	Αγκινάρες, νωπές ή διατηρημένες με απλή ψύξη	1. 10 — 31. 12. 1995	1 000
12.0080	ex 0809 10 10 ex 0809 10 50	0809 10 10*10 0809 10 50*30 0809 10 50*70	Βερίκοκα, νωπά	1. 9. 1994 — 30. 4. 1995	2 000
12.0090	ex 0809 20 11 ex 0809 20 19 ex 0809 20 71 ex 0809 20 79	0809 20 11*10 0809 20 19*11 *19 0809 20 71*50 0809 20 79*51 *59	Κεράσια, νωπά	1. 11. 1994 — 31. 3. 1995	2 000
12.0100	ex 0809 30 11 ex 0809 30 19 ex 0809 30 51 ex 0809 30 59	0809 30 11*10 0809 30 19*10 0809 30 51*80 0809 30 59*80	Ροδάκινα (στα οποία περιλαμβάνονται και τα brugnons και nectarines) φρέσκα	1. 12. 1994 — 31. 3. 1995	2 000
12.0110	ex 0809 40 10 ex 0809 40 40	0809 40 10*10 0809 40 40*80	Δαμάσκηνα, νωπά	15. 12. 1994 — 31. 3. 1995	2 000
12.0120	ex 0806 10 29	0806 10 29*21	Επιτραπέζια σταφύλια, χωρίς πυρήνα	1. 2 — 31. 3. 1995	100»

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 84 της 30. 3. 1990, σ. 85.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 265 της 15. 10. 1994, σ. 3.

⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 140 της 3. 6. 1994, σ. 10.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Εφαρμόζεται από την 1η Φεβρουαρίου 1995 για τα σταφύλια με τον αριθμό σειράς 12.01 20 και από την 1η Ιανουαρίου 1995 για τα λοιπά προϊόντα.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 24 Απριλίου 1995.

Για την Επιτροπή

Mario MONTI

Μέλος της Επιτροπής

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 897/95 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 24ης Απριλίου 1995

για καθορισμό των επιστροφών κατά την εξαγωγή στον τομέα του χοιρείου κρέατος

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2759/75 του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 1975 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα του χοιρείου κρέατος⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την πράξη προσχώρησης της Αυστρίας, της Φινλανδίας και της Σουηδίας και από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3290/94⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 15 παράγραφος 5 πρώτη περίοδος,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2768/75 του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 1975 περί ορισμού, στον τομέα του χοιρείου κρέατος, των γενικών κανόνων για τη χορήγηση των επιστροφών κατά την εξαγωγή και τα κριτήρια καθορισμού του ύψους τους⁽³⁾, και ιδίως το άρθρο 5 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας:

ότι, σύμφωνα με το άρθρο 15 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2759/75, η διαφορά μεταξύ των τιμών της διεθνούς αγοράς και εκείνων της Κοινότητας για τα προϊόντα που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 του εν λόγω κανονισμού δύναται να καλυφθεί από επιστροφή κατά την εξαγωγή·

ότι η εφαρμογή αυτών των κανόνων και των κριτηρίων στην παρούσα κατάσταση της αγοράς στον τομέα του χοιρείου κρέατος οδηγεί στον καθορισμό της επιστροφής όπως ορίζεται κατωτέρω·

ότι επί του παρόντος υπάρχουν δυνατότητες για την εξαγωγή ζώντων χοίρων των κωδικών ΣΟ 0103 91 10 και 0103 92 19 και ορισμένων προϊόντων του κωδικού ΣΟ 0203· ότι πρέπει να καθορισθεί επιστροφή για τα προϊόντα αυτά λαμβανομένων υπόψη των όρων ανταγωνισμού των κοινωνικών εξαγωγέων στη διεθνή αγορά·

ότι, για τα προϊόντα των κωδικών ΣΟ 0210 19 51 και 0210 19 81, η επιστροφή πρέπει να καθορισθεί σε ένα ποσό στο οποίο θα λαμβάνονται υπόψη, αφενός, τα ποιοτικά χαρακτηριστικά καθενός των προϊόντων που περιλαμβάνονται σ' αυτές τις διακρίσεις και, αφετέρου, η προβλεπόμενη εξέλιξη του κόστους παραγωγής στη διεθνή αγορά· ότι πρέπει, εντούτοις, για ορισμένα τυπικά ιταλικά προϊόντα του κωδικού ΣΟ 0210 91 81 να εξασφαλιστεί η διατήρηση της συμμετοχής της Κοινότητας στο διεθνές εμπόριο·

ότι, λόγω των όρων ανταγωνισμού σε ορισμένες τρίτες χώρες που είναι εκ παραδόσεως οι πιο σημαντικοί εισαγω-

γείς προϊόντων των κωδικών ΣΟ ex 1601 00 και 1602, πρέπει να προβλεφθεί για τα προϊόντα αυτά ένα ποσό στο οποίο θα λαμβάνεται υπόψη η κατάσταση αυτή· ότι πρέπει, εντούτοις, να εξασφαλιστεί ότι η επιστροφή θα παρέχεται μόνο για το καθαρό βάρος των βρωσίμων προϊόντων, εξαιρέσει του βάρους των οστών που ενδεχομένως περιέχονται στα παρασκευάσματα αυτά·

ότι, επειδή δεν εξάγονται επί του παρόντος οικονομικές σημαντικές ποσότητες άλλων προϊόντων που υπάγονται στον τομέα του χοιρείου κρέατος, δεν είναι αναγκαίο να προβλεφθεί επιστροφή για τα προϊόντα αυτά·

ότι, κατά το άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2768/75, η κατάσταση της διεθνούς αγοράς ή οι ειδικές απαιτήσεις ορισμένων αγορών δύνανται να καταστήσουν αναγκαία τη διαφοροποίηση της επιστροφής για τα προϊόντα που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2759/75, ανάλογα με τον προορισμό τους·

ότι πρέπει να καθορισθούν οι επιστροφές λαμβανομένων υπόψη των τροποποιήσεων της ονοματολογίας των επιστροφών που καθορίστηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3846/87 της Επιτροπής⁽⁴⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 836/95⁽⁵⁾·

ότι με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 990/93 του Συμβουλίου⁽⁶⁾ έχουν απαγορευθεί οι συναλλαγές μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας της Γιουγκοσλαβίας (Σερβία και Μαυροβούνιο)· ότι η απαγόρευση αυτή δεν εφαρμόζεται σε ορισμένες καταστάσεις όπως εκείνες που απαριθμούνται κατά τρόπο περιοριστικό στα άρθρα 2, 4, 5 και 7· ότι πρέπει, συνεπώς, να ληφθεί αυτό υπόψη κατά τον καθορισμό των επιστροφών·

ότι η Επιτροπή Διαχείρισεως Χοιρείου Κρέατος δεν διατύπωσε γνώμη στην προθεσμία που όρισε ο πρόεδρος της,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Ο κατάλογος των προϊόντων για εξαγωγή προς τα οποία χορηγείται η επιστροφή που αναφέρεται στο άρθρο 15 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2759/75 και τα ποσά της επιστροφής αυτής καθορίζονται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 25 Απριλίου 1995.

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 282 της 1. 11. 1975, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 349 της 31. 12. 1994, σ. 105.

⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 282 της 1. 11. 1975, σ. 39.

⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 366 της 24. 12. 1987, σ. 1.

⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 88 της 21. 4. 1995, σ. 1.

⁽⁶⁾ ΕΕ αριθ. L 102 της 28. 4. 1993, σ. 14.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 24 Απριλίου 1995.

Για την Επιτροπή
Franz FISCHLER
Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής της 24ης Απριλίου 1995 για καθορισμό των επιστροφών κατά την εξαγωγή στον τομέα του χοιρείου κρέατος

(Ecu/100 kg καθαρού βάρους)

(Ecu/100 kg καθαρού βάρους)

Κωδικός προϊόντος	Προορισμός των επιστροφών (1)	Ποσό των επιστροφών	Κωδικός προϊόντος	Προορισμός των επιστροφών (1)	Ποσό των επιστροφών
0103 91 10 000	01	0,00	0210 19 40 100	01	0,00
0103 92 19 000	01	0,00	0210 19 51 100	01	0,00
0203 11 10 000	01	22,00	0210 19 51 310	01	0,00
0203 12 11 100	01	22,00	0210 19 81 100	01	85,00
0203 12 19 100	01	22,00	0210 19 81 300	01	66,00
0203 19 11 100	01	22,00	1601 00 10 100	01	8,00
0203 19 13 100	01	22,00	1601 00 91 100	01	30,00
0203 19 15 100	01	14,00	1601 00 99 100	01	18,00
0203 19 55 120	01	0,00	1602 10 00 000	01	0,00
0203 19 55 190	01	0,00	1602 20 90 100	01	8,00
0203 19 55 311	01	0,00	1602 41 10 100	01	0,00
0203 19 55 391	01	0,00	1602 41 10 210	01	54,00
0203 21 10 000	01	22,00	1602 41 10 290	01	0,00
0203 22 11 100	01	22,00	1602 42 10 100	01	0,00
0203 22 19 100	01	22,00	1602 42 10 210	01	42,00
0203 29 11 100	01	22,00	1602 42 10 290	01	0,00
0203 29 13 100	01	22,00	1602 49 11 110	01	0,00
0203 29 15 100	01	14,00	1602 49 11 190	01	8,00
0203 29 55 120	01	0,00	1602 49 13 110	01	0,00
0203 29 55 190	01	0,00	1602 49 13 190	01	0,00
0203 29 55 311	01	0,00	1602 49 15 110	01	0,00
0203 29 55 391	01	0,00	1602 49 15 190	01	0,00
0210 11 11 100	01	0,00	1602 49 19 110	01	0,00
0210 11 31 110	01	85,00	1602 49 19 190	01	21,00
0210 11 31 910	01	66,00	1602 49 30 100	01	6,00
0210 12 11 100	01	0,00	1602 49 50 100	01	0,00
0210 12 19 100	01	18,00	1602 90 10 100	01	0,00
			1902 20 30 100	01	0,00

(1) Οι προορισμοί είναι οι ακόλουθοι:

01 Όλες οι τρίτες χώρες

NB: Οι κωδικοί των προϊόντων, καθώς και οι υποσημειώσεις, προσδιορίζονται στον τροποποιημένο κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3846/87 της Επιτροπής.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 898/95 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 24ης Απριλίου 1995

για καθορισμό των εισφορών κατά την εισαγωγή για τη λευκή ζάχαρη και την ακατέργαστη ζάχαρη

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81 του Συμβουλίου της 30ής Ιουνίου 1981 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα της ζάχαρης ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 283/95 ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 16 παράγραφος 8,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3813/92 του Συμβουλίου της 28ης Δεκεμβρίου 1992 σχετικά με τη λογιστική μονάδα και τις τιμές μετατροπής που εφαρμόζονται στα πλαίσια της κοινής γεωργικής πολιτικής ⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 150/95 ⁽⁴⁾, και ιδίως το άρθρο 5,

Εκτιμώντας:

ότι οι εισφορές που εφαρμόζονται κατά την εισαγωγή της λευκής ζάχαρης και της ακατέργαστης ζάχαρης έχουν καθορισθεί από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1957/94 της Επιτροπής ⁽⁵⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 885/95 ⁽⁶⁾.

ότι η εφαρμογή των κανόνων και των λεπτομερειών που αναφέρονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1957/94 της

Επιτροπής στα στοιχεία που διαθέτει η Επιτροπή, οδηγεί στην τροποποίηση των εισφορών που ισχύουν σήμερα σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

ότι, για να μπορέσει να λειτουργήσει κανονικά το καθεστώς των εισφορών, πρέπει να χρησιμοποιείται για τον υπολογισμό τους η αντιπροσωπευτική τιμή της αγοράς που έχει διαπιστωθεί κατά την περίοδο αναφοράς της 21ης Απριλίου 1995, όσον αφορά τα κυμαινόμενα νομίσματα,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι εισφορές κατά την εισαγωγή, που αναφέρονται στο άρθρο 16 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81, για την ακατέργαστη ζάχαρη αντιπροσωπευτικού ποιοτικού τύπου και για τη λευκή ζάχαρη, καθορίζονται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 25 Απριλίου 1995.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 24 Απριλίου 1995.

Για την Επιτροπή

Franz FISCHLER

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 177 της 1. 7. 1981, σ. 4.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 34 της 14. 2. 1995, σ. 3.

⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 387 της 31. 12. 1992, σ. 1.

⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 22 της 31. 1. 1995, σ. 1.

⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 198 της 30. 7. 1994, σ. 88.

⁽⁶⁾ ΕΕ αριθ. L 91 της 22. 4. 1995, σ. 24.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής της 24ης Απριλίου 1995 για καθορισμό των εισφορών κατά την εισαγωγή για τη λευκή ζάχαρη και την ακατέργαστη ζάχαρη

(Ecu/100 kg)

Κωδικός ΣΟ	Εισφορά (²)
1701 11 10	39,59 (¹)
1701 11 90	39,59 (¹)
1701 12 10	39,59 (¹)
1701 12 90	39,59 (¹)
1701 91 00	51,20
1701 99 10	51,20
1701 99 90	51,20 (²)

(¹) Το ποσό της εισφοράς που εφαρμόζεται υπολογίζεται σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 2 ή 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 837/68 της Επιτροπής (ΕΕ αριθ. L 151 της 30. 6. 1968, σ. 42) όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1428/78 (ΕΕ αριθ. L 171 της 28. 6. 1978, σ. 34).

(²) Σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 16 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1785/81, το ποσό αυτό εφαρμόζεται επίσης στη ζάχαρη που έχει ληφθεί από λευκή ζάχαρη και ακατέργαστη ζάχαρη και στην οποία έχουν προστεθεί ουσίες εκτός των αρωματικών ή των χρωστικών.

(³) Δεν εφαρμόζονται εισφορές κατά την εισαγωγή προϊόντων καταγωγής των ΥΧΕ σύμφωνα με το άρθρο 101 παράγραφος 1 της απόφασης 91/482/ΕΟΚ.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 899/95 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 24ης Απριλίου 1995

για καθορισμό των εισφορών κατά την εισαγωγή οι οποίες εφαρμόζονται στα σιτηρά, στα άλευρα και στα πλιγούρια και σιμιγδάλια σίτου ή σικάλεως

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92 του Συμβουλίου της 30ής Ιουνίου 1992 περί κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα των σιτηρών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την πράξη προσχώρησης της Αυστρίας, της Φινλανδίας και της Σουηδίας, και ιδίως το άρθρο 10 παράγραφος 5 και το άρθρο 11 παράγραφος 3,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3813/92 του Συμβουλίου της 28ης Δεκεμβρίου 1992 σχετικά με τη λογιστική μονάδα και τις τιμές μετατροπής που εφαρμόζονται στα πλαίσια της κοινής γεωργικής πολιτικής⁽²⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 150/95⁽³⁾,

Εκτιμώντας:

ότι οι εισφορές που εφαρμόζονται κατά την εισαγωγή των σιτηρών, των αλεύρων σίτου και σικάλεως και των πλιγούριων και σιμιγδαλιών σίτου έχουν καθορισθεί από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 502/95 της Επιτροπής⁽⁴⁾ και όλους τους μεταγενέστερους που τον έχουν τροποποιήσει·

ότι, για να μπορέσει να λειτουργήσει κανονικά το καθεστώς των εισφορών, πρέπει να χρησιμοποιείται για τον υπολογι-

σμό τους η αντιπροσωπευτική τιμή της αγοράς που έχει διαπιστωθεί κατά την περίοδο αναφοράς της 21ης Απριλίου 1995, όσον αφορά τα κυμαινόμενα νομίσματα·

ότι η εφαρμογή των λεπτομερειών που αναφέρονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 502/95 στις τιμές προσφοράς και στις τιμές αυτής της ημέρας, των οποίων έλαβε γνώση η Επιτροπή, οδηγεί στην τροποποίηση των εισφορών που ισχύουν επί του παρόντος, σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι προς είσπραξη εισφορές κατά την εισαγωγή των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 στοιχεία α), β) και γ) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92 καθορίζονται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 25 Απριλίου 1995.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 24 Απριλίου 1995.

Για την Επιτροπή

Franz FISCHLER

Μέλος της Επιτροπής

(1) ΕΕ αριθ. L 181 της 1. 7. 1992, σ. 21.

(2) ΕΕ αριθ. L 387 της 31. 12. 1992, σ. 1.

(3) ΕΕ αριθ. L 22 της 31. 1. 1995, σ. 1.

(4) ΕΕ αριθ. L 50 της 7. 3. 1995, σ. 15.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής της 24ης Απριλίου 1995 για καθορισμό των εισφορών κατά την εισαγωγή οι οποίες εφαρμόζονται στα σιτηρά, στα άλευρα και στα πλιγούρια και σιμιγδάλια σίτου ή σικάλεως

(Ecu/τόνο)

Κωδικός ΣΟ	Τρίτες χώρες ⁽¹⁾
0709 90 60	115,17 ⁽²⁾ ⁽³⁾
0712 90 19	115,17 ⁽²⁾ ⁽³⁾
1001 10 00	60,05 ⁽¹⁾ ⁽⁴⁾ ⁽¹¹⁾
1001 90 91	112,95
1001 90 99	112,95 ⁽⁵⁾ ⁽¹¹⁾
1002 00 00	142,52 ⁽⁶⁾
1003 00 10	113,78
1003 00 90	113,78 ⁽⁶⁾
1004 00 00	115,27
1005 10 90	115,17 ⁽²⁾ ⁽³⁾
1005 90 00	115,17 ⁽²⁾ ⁽³⁾
1007 00 90	118,27 ⁽⁷⁾
1008 10 00	58,14 ⁽⁸⁾
1008 20 00	63,76 ⁽⁸⁾ ⁽⁹⁾
1008 30 00	0 ⁽⁹⁾
1008 90 10	(7)
1008 90 90	0
1101 00 11	201,53 ⁽⁹⁾
1101 00 15	201,53 ⁽⁹⁾
1101 00 90	201,53 ⁽⁹⁾
1102 10 00	245,15
1103 11 10	134,65
1103 11 90	228,93
1107 10 11	214,19
1107 10 19	163,36
1107 10 91	215,67 ⁽¹⁰⁾
1107 10 99	164,47 ⁽⁹⁾
1107 20 00	189,50 ⁽¹⁰⁾

(1) Για τον σκληρό σίτο καταγωγής Μαρόκου και μεταφερόμενο απευθείας από τη χώρα αυτή στην Κοινότητα, η εισφορά αυτή μειούται κατά 0,7245 Ecu ανά τόνο.

(2) Σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 715/90, οι εισφορές δεν εφαρμόζονται στα προϊόντα καταγωγής των κρατών της Αφρικής, της Καραϊβικής και του Ειρηνικού και που εισάγονται απευθείας στα γαλλικά υπερπόντια διαμερίσματα.

(3) Για τον αραβόσιτο καταγωγής ACP, η εισφορά κατά την εισαγωγή στην Κοινότητα μειώνεται κατά 2,186 Ecu ανά τόνο.

(4) Για τον κέγγρο και το σόργο καταγωγής ACP, εισπράττεται η εισφορά κατά την εισαγωγή στην Κοινότητα σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 715/90.

(5) Για τον σκληρό σίτο και τον κέγγρο τον μακρό, που παράγονται στην Τουρκία και μεταφέρονται απευθείας από τη χώρα αυτή στην Κοινότητα, η εισφορά μειώνεται κατά 0,7245 Ecu ανά τόνο.

(6) Η εισφορά που εισπράττεται κατά την εισαγωγή σικάλεως απευθείας από την Τουρκία στην Κοινότητα καθορίζεται από τους κανονισμούς (ΕΟΚ) αριθ. 1180/77 του Συμβουλίου (ΕΕ αριθ. L 142 της 9. 6. 1977, σ. 10), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1902/92 (ΕΕ αριθ. L 192 της 11. 7. 1992, σ. 3), και (ΕΟΚ) αριθ. 2622/71 της Επιτροπής (ΕΕ αριθ. L 271 της 10. 12. 1971, σ. 22), όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 560/91 (ΕΕ αριθ. L 62 της 8. 3. 1991, σ. 26).

(7) Κατά την εισαγωγή του προϊόντος που υπάγεται στον κωδικό ΣΟ 1008 90 10 (τριτικάλι), εισπράττεται η εισφορά που εφαρμόζεται στη σικάλη.

(8) Δεν εφαρμόζεται εισφορά στα προϊόντα καταγωγής PTOM σύμφωνα με το άρθρο 101 παράγραφος 1 της απόφασης 91/482/ΕΟΚ.

(9) Τα προϊόντα που υπάγονται στον κωδικό αυτό και εισάγονται, στα πλαίσια των συμφωνιών που συνήφθησαν μεταξύ της Πολωνίας, και της Ουγγαρίας και της Κοινότητας και στα πλαίσια των προσωρινών συμφωνιών μεταξύ της Τσεχικής Δημοκρατίας, της Σλοβακικής Δημοκρατίας, της Βουλγαρίας και της Ρουμανίας και της Κοινότητας και για τα οποία υποβάλλεται ένα πιστοποιητικό EUR 1, που εκδίδεται με τους όρους που προβλέπονται στον τροποποιημένο κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 121/94 ή στον τροποποιημένο κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 335/94, υπάγονται στις εισφορές που περιλαμβάνονται στο παράρτημα των εν λόγω κανονισμών.

(10) Σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1180/77 του Συμβουλίου, η εισφορά αυτή μειώνεται κατά 6,569 Ecu ανά τόνο για τα προϊόντα καταγωγής Τουρκίας.

(11) Η προσφορά για τα προϊόντα που υπάγονται στον κωδικό αυτό και εισάγονται στα πλαίσια του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 774/94 περιορίζεται στους όρους που προβλέπονται στον εν λόγω κανονισμό.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 900/95 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 24ης Απριλίου 1995

για καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον καθορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,
τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3223/94 της Επιτροπής της 21ης Δεκεμβρίου 1994 σχετικά με τις λεπτομέρειες εφαρμογής του καθεστώτος κατά την εισαγωγή οπωροκηπευτικών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 553/95⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 4 παράγραφος 1,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3813/92 του Συμβουλίου της 28ης Δεκεμβρίου 1992 σχετικά με τη λογιστική μονάδα και τις ισοτιμίες που πρέπει να εφαρμόζονται στα πλαίσια της κοινής γεωργικής πολιτικής⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 150/95⁽⁴⁾, και ιδίως το άρθρο 3 παράγραφος 3,

Εκτιμώντας:

ότι ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 3223/94, σε εφαρμογή των αποτελεσμάτων των πολυμερών εμπορικών διαπραγματεύσεων του Γύρου της Ουρουγουάης, προβλέπει τα κριτήρια για τον καθορισμό από την Επιτροπή των κατ' αποκοπή

τιμών κατά την εισαγωγή από τρίτες χώρες, για τα προϊόντα και τις περιόδους που ορίζονται στο παράρτημά του·

ότι, σε εφαρμογή των προαναφερθέντων κριτηρίων, οι κατ' αποκοπή τιμές κατά την εισαγωγή πρέπει να καθοριστούν, όπως αναγράφονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι κατ' αποκοπή τιμές κατά την εισαγωγή που αναφέρονται στο άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3223/94 καθορίζονται όπως αναγράφονται στον πίνακα που εμφανίζεται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 25 Απριλίου 1995.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 24 Απριλίου 1995.

Για την Επιτροπή

Franz FISCHLER

Μέλος της Επιτροπής

(¹) ΕΕ αριθ. L 337 της 24. 12. 1994, σ. 66.

(²) ΕΕ αριθ. L 56 της 14. 3. 1995, σ. 1.

(³) ΕΕ αριθ. L 387 της 31. 12. 1992, σ. 1.

(⁴) ΕΕ αριθ. L 22 της 31. 1. 1995, σ. 1.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής της 24ης Απριλίου 1995 για τον καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον καθορισμό τιμών εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών

(σε Ecu/100 χιλόγραμμα)

Κωδικός ΣΟ	Κωδικός τρίτης χώρας ⁽¹⁾	Κατ' αποκοπή τιμή κατά την εισαγωγή
0702 00 20	052	86,6
	060	80,2
	204	70,4
	212	117,9
	624	110,9
	999	93,2
0707 00 15	052	47,2
	053	166,9
	060	39,2
	066	75,0
	068	73,8
	204	49,1
	624	207,3
	999	94,1
0709 90 75	052	129,7
	204	77,5
	624	196,3
	999	134,5

⁽¹⁾ Ονοματολογία των χωρών που καθορίζεται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3079/94 της Επιτροπής (ΕΕ αριθ. L 325 της 17. 12. 1994, σ. 17). Ο κωδικός «999» αντιπροσωπεύει «άλλες καταγωγές».

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 901/95 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ
της 24ης Απριλίου 1995
για τον καθορισμό των γεωργικών ισοτιμιών

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3813/92 του Συμβουλίου της 28ης Δεκεμβρίου 1992 για τη λογιστική μονάδα και τις ισοτιμίες μετατροπής που πρέπει να εφαρμόζονται στα πλαίσια της κοινής γεωργικής πολιτικής⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 150/95⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 3 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας:

ότι οι γεωργικές ισοτιμίες έχουν καθορισθεί από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 835/95 της Επιτροπής⁽³⁾.

ότι το άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3813/92 προβλέπει ότι, με την επιφύλαξη της εφαρμογής περιόδων σκέψεως, η γεωργική ισοτιμία ενός νομίσματος τροποποιείται όταν η νομισματική διαφορά από την αντιπροσωπευτική ισοτιμία της αγοράς υπερβαίνει ορισμένα επίπεδα.

ότι οι αντιπροσωπευτικές ισοτιμίες της αγοράς καθορίζονται συναρτήσει των βασικών περιόδων αναφοράς ή, ενδεχομένως, των περιόδων σκέψεως, που καθορίζονται σύμφωνα με το άρθρο 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1068/93 της Επιτροπής της 30ής Απριλίου 1993, για τις λεπτομέρειες καθορισμού και εφαρμογής των ισοτιμιών που χρησιμοποιούνται στον γεωργικό τομέα⁽⁴⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 157/95⁽⁵⁾. ότι η παράγραφος 2 του εν λόγω άρθρου προβλέπει, ότι στην περίπτωση κατά την οποία η απόλυτη τιμή της διαφοράς μεταξύ των νομισματικών αποκλίσεων δύο κρατών μελών, υπολογισθείσα σε συνάρτηση με τη μέση τιμή του Ecu τριών συνεχόμενων ημερών, ξεπεράσει έξι μονάδες, ότι οι αντιπροσωπευτικές ισοτιμίες της αγοράς προσαρμόζονται βάσει των εν λόγω τριών ημερών.

ότι η περίοδος επιβεβαίωσης που άρχισε στις 26 Μαρτίου 1995, λήγει στις 24 Απριλίου 1995 σύμφωνα με το άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 758/95 της Επιτροπής της 3ης Απριλίου 1995 για την πρόβλεψη ειδικών λεπτομερειών για τον καθορισμό των γεωργικών ισοτιμιών⁽⁶⁾.

ότι, λόγω των συναλλαγματικών ισοτιμιών που διαπιστώθηκαν κατά την περίοδο αναφοράς από 15 έως 24 Απριλίου 1995 και της εφαρμογής του άρθρου 2 του κανονισμού (ΕΚ)

αριθ. 758/95· ότι πρέπει να καθορισθεί μια νέα γεωργική ισοτιμία για την ιταλική λίρα, τη σουηδική κορόνα και τη λίρα στερλίνα·

ότι, στο άρθρο 15 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1068/93, προβλέπεται ότι όταν η γεωργική ισοτιμία προκαθορίζεται πρέπει να προσαρμόζεται στην περίπτωση κατά την οποία η απόκλιση της από την ισχύουσα γεωργική ισοτιμία την ημέρα κατά την οποία επέρχεται το γενεσιουργό αίτιο που εφαρμόζεται στο εν λόγω ποσό υπερβαίνει τις τέσσερις μονάδες· ότι, στην περίπτωση αυτή, η προκαθορισμένη γεωργική ισοτιμία προσεγγίζει την ισχύουσα ισοτιμία μέχρις αποκλίσεως τεσσάρων μονάδων· ότι πρέπει να καθορισθεί η ισοτιμία με την οποία αντικαθίσταται η προκαθορισμένη γεωργική ισοτιμία,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι γεωργικές ισοτιμίες καθορίζονται στο παράρτημα I.

Άρθρο 2

1. Στην περίπτωση που αναφέρονται στο άρθρο 15 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1068/93, η προκαθορισμένη γεωργική ισοτιμία αντικαθίσταται από την ισοτιμία του Ecu για το εν λόγω νόμισμα, που αναφέρεται στο παράρτημα II:

— πίνακας Α, όταν η τελευταία αυτή ισοτιμία είναι μεγαλύτερη από την προκαθορισμένη ισοτιμία

ή

— πίνακας Β, όταν η τελευταία αυτή ισοτιμία είναι μικρότερη από την προκαθορισμένη ισοτιμία.

2. Ωστόσο, στην περίπτωση των γεωργικών ισοτιμιών που προκαθορίζονται πριν από την 1η Φεβρουαρίου 1995, οι ισοτιμίες του Ecu που αναγράφονται στο παράρτημα II αντικαθίστανται από εκείνες που αναφέρονται στο παράρτημα III.

Άρθρο 3

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 835/95 καταργείται.

Άρθρο 4

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 25 Απριλίου 1995.

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 387 της 31. 12. 1992, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 22 της 31. 1. 1995, σ. 1.

⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 84 της 14. 4. 1995, σ. 3.

⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 108 της 1. 5. 1993, σ. 106.

⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 24 της 1. 2. 1995, σ. 1.

⁽⁶⁾ ΕΕ αριθ. L 75 της 4. 4. 1995, σ. 11.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 24 Απριλίου 1995.

Για την Επιτροπή
Franz FISCHLER
Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I

Γεωργικές ισοτιμίες

1 Ecu =	40,8337	Βελγικά φράγκα ή φράγκα Λουξεμβούργου
	7,74166	Δανικές κορόνες
	1,94962	Γερμανικά μάρκα
	302,837	Δραχμές
	198,202	Πορτογαλικά εσκούδα
	6,61023	Γαλλικά φράγκα
	5,88000	Φινλανδικά μάρκα
	2,19672	Ολλανδικά φιορίνια
	0,829498	Ιρλανδικές λίρες
	2 311,19	Ιταλικές λίρες
	13,7190	Αυστριακά σελίνια
	170,165	Ισπανικές πεσέτες
	9,91834	Σουηδικές κορόνες
	0,836385	Λίρες στερλίνες

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

Γεωργικές ισοτιμίες προκαθορισμένες και προσαρμοσμένες

Πίνακας Α		Πίνακας Β	
1 Ecu =	39,2632	1 Ecu =	42,5351
	7,44390		8,06423
	1,87463		2,03085
	291,189		315,455
	190,579		206,460
	6,35599		6,88566
	5,65385		6,12500
	2,11223		2,28825
	0,797594		0,864060
	2 222,30		2 407,49
	13,1913		14,2906
	163,620		177,255
	9,53687		10,3316
	0,804216		0,871234

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙΙ

Γεωργικές ισοτιμίες προκαθορισμένες και προσαρμοσμένες σε περίπτωση προκαθορισμού πριν από την 1η Φεβρουαρίου 1995

Πίνακας Α		Πίνακας Β			
1 Ecu =	47,4107	Βελγικά φράγκα ή φράγκα Λουξεμβούργου	1 Ecu =	51,3615	Βελγικά φράγκα ή φράγκα Λουξεμβούργου
	8,98858	Δανικές κορόνες		9,73763	Δανικές κορόνες
	2,26363	Γερμανικά μάρκα		2,45227	Γερμανικά μάρκα
	351,613	Δραχμές		380,915	Δραχμές
	230,126	Πορτογαλικά εσκούδα		249,302	Πορτογαλικά εσκούδα
	7,67492	Γαλλικά φράγκα		8,31450	Γαλλικά φράγκα
	6,82707	Φινλανδικά μάρκα		7,39599	Φινλανδικά μάρκα
	2,55054	Ολλανδικά φιορίνια		2,76308	Ολλανδικά φιορίνια
	0,963102	Ιρλανδικές λίρες		1,04336	Ιρλανδικές λίρες
	2 683,45	Ιταλικές λίρες		2 907,07	Ιταλικές λίρες
	15,9286	Αυστριακά σελίνια		17,2560	Αυστριακά σελίνια
	197,573	Ισπανικές πεσέτες		214,037	Ισπανικές πεσέτες
	11,5159	Σουηδικές κορόνες		12,4755	Σουηδικές κορόνες
	0,971098	Λίρες στερλίνες		1,05202	Λίρες στερλίνες

II

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων δεν απαιτείται δημοσίευση)

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 10ης Απριλίου 1995

για την έγκριση του σχεδίου που υπέβαλε η Σουηδία όσον αφορά την έγκριση των επιχειρήσεων για τις ενδοκοινοτικές συναλλαγές πουλερικών και αυγών για επώαση

(Το κείμενο στη σουηδική γλώσσα είναι το μόνο αυθεντικό)

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(95/141/ΕΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Έχοντας υπόψη:

Άρθρο 1

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

Το σχέδιο που υπέβαλε η Σουηδία για την έγκριση των επιχειρήσεων για τις ενδοκοινοτικές συναλλαγές πουλερικών και αυγών για επώαση εγκρίνεται με την παρούσα απόφαση.

την οδηγία 90/539/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 15ης Οκτωβρίου 1990 σχετικά με τους όρους υγειονομικού ελέγχου που διέπουν τις ενδοκοινοτικές συναλλαγές και τις εισαγωγές πουλερικών και αυγών για επώαση από τρίτες χώρες⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την πράξη προσχώρησης της Αυστρίας, της Φινλανδίας και της Σουηδίας, και ιδίως το άρθρο 3 παράγραφος 2,

Άρθρο 2

Η Σουηδία θα θέσει σε ισχύ από την 1η Απριλίου 1995 τις αναγκαίες νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις για την εφαρμογή του σχεδίου που αναφέρεται στο άρθρο 1.

Εκτιμώντας:

Άρθρο 3

ότι η Σουηδία διαβίβασε, μέσω επιστολής με ημερομηνία 23 Φεβρουαρίου 1995, ένα σχέδιο στην Επιτροπή·

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στο Βασίλειο της Σουηδίας.

ότι διαπιστώθηκε μετά από έλεγχο ότι το σχέδιο πληροί τους όρους της οδηγίας 90/539/ΕΟΚ, και ιδίως το παράρτημα II·

Βρυξέλλες, 10 Απριλίου 1995.

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Μόνιμης Κτηνιατρικής Επιτροπής,

Για την Επιτροπή

Franz FISCHLER

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 303 της 31. 10. 1990, σ. 6.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 11ης Απριλίου 1995

για τροποποίηση της απόφασης 94/652/ΕΚ που θεσπίζει τον κατάλογο των προς εκτέλεση καθηκόντων και της κατανομής τους στο πλαίσιο της συνεργασίας των κρατών μελών κατά την επιστημονική εξέταση θεμάτων που αφορούν τα τρόφιμα

(95/142/ΕΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

την οδηγία 93/5/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 25ης Φεβρουαρίου 1993 για τη συνδρομή και τη συνεργασία των κρατών μελών με την Επιτροπή σχετικά με την επιστημονική εξέταση θεμάτων που αφορούν τα τρόφιμα ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 3,

Εκτιμώντας:

ότι, με την απόφαση 94/458/ΕΚ της Επιτροπής ⁽²⁾, θεσπίζονται οι κανόνες διοικητικής διαχείρισης της συνεργασίας κατά την επιστημονική εξέταση θεμάτων που αφορούν τα τρόφιμα·ότι η απόφαση 94/652/ΕΚ της Επιτροπής ⁽³⁾ θέσπισε τον κατάλογο και την κατανομή των καθηκόντων που πρέπει να εκτελούνται από τις χώρες μέλη στα πλαίσια της συνεργασίας στην επιστημονική εξέταση θεμάτων που αφορούν τα τρόφιμα·

ότι στο άρθρο 3 της οδηγίας 93/5/ΕΟΚ προβλέπεται η ενημέρωση, ανά εξάμηνο τουλάχιστον, του καταλόγου των καθηκόντων και η κατανομή αυτών·

ότι, κατά την κατάρτιση και την ενημέρωση του καταλόγου των καθηκόντων, πρέπει να λαμβάνονται υπόψη οι ανάγκες για την προστασία της δημόσιας υγείας στην Κοινότητα και οι απαιτήσεις της κοινοτικής νομοθεσίας στον τομέα των τροφίμων·

ότι τα καθήκοντα πρέπει να κατανέμονται με βάση την επιστημονική εξειδίκευση και τους διαθέσιμους πόρους των κρατών μελών, ιδίως δε των φορέων που θα μετέχουν στην επιστημονική συνεργασία·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Μόνιμης Επιτροπής Τροφίμων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Το παράρτημα της απόφασης 94/652/ΕΚ που θεσπίζει τον κατάλογο και την κατανομή των καθηκόντων που πρέπει να εκτελούνται από τις χώρες μέλη στα πλαίσια της συνεργασίας στην επιστημονική εξέταση των θεμάτων που αφορούν τα τρόφιμα αντικαθίσταται από το παράρτημα της παρούσας απόφασης.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 11 Απριλίου 1995.

Για την Επιτροπή

Martin BANGEMANN

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 52 της 4. 3. 1993, σ. 18.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 189 της 23. 7. 1994, σ. 84.

⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 253 της 29. 9. 1994, σ. 29.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΤΩΝ ΚΑΘΗΚΟΝΤΩΝ ΤΩΝ ΚΡΑΤΩΝ ΜΕΛΩΝ ΣΤΟ ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΗΣ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑΣ ΤΟΥΣ
ΣΤΗΝ ΕΠΙΣΗΜΟΝΙΚΗ ΕΞΕΤΑΣΗ ΘΕΜΑΤΩΝ ΠΟΥ ΑΦΟΡΟΥΝ ΤΑ ΤΡΟΦΙΜΑ

Αντικείμενο, φύση και έκταση των καθηκόντων	Κράτη μέλη στα οποία κατανέμονται τα καθήκοντα	Προθεσμία για την εκπλήρωση των καθηκόντων
<p>1. Αρτυματικές ύλες</p> <p>1.1. <i>Χημικά καθορισμένες αρτυματικές ύλες</i></p> <p>Εκπόνηση εκθέσεων για την αξιολόγηση της ασφάλειας χημικά καθορισμένων αρτυματικών υλών.</p> <p>Δημιουργία και τήρηση παραδοσιακού και ηλεκτρονικού αρχείου των διαθέσιμων τοξικολογικών δεδομένων και δεδομένων σχετικών με την έκθεση στις ουσίες αυτές.</p>	<p>Δανία (συντονιστής)</p> <p>Γερμανία, Ισπανία, Γαλλία, Ιταλία, Κάτω Χώρες, Ηνωμένο Βασίλειο</p>	<p>30 Ιουνίου 1997</p>
<p>2. Μικροβιολογία</p> <p>2.1. <i>Μικροβιολογικά κριτήρια</i></p> <p>Αντιπαραβολή επιστημονικών και μεθοδολογικών στοιχείων με σκοπό την αξιολόγηση των μικροβιολογικών κινδύνων για ορισμένα τρόφιμα.</p> <p>2.2. <i>Μελέτες σχετικά με τον έλεγχο της θερμοκρασίας</i></p> <p>Μελέτη της συμπεριφοράς παθογόνων μικροοργανισμών με την πάροδο του χρόνου και σε διάφορες θερμοκρασίες σε ποικίλα τρόφιμα που ευνοούν την ανάπτυξη τέτοιων οργανισμών.</p>	<p>Γαλλία (συντονιστής)</p> <p>Βέλγιο, Δανία, Γερμανία, Ισπανία, Ιρλανδία, Ιταλία, Κάτω Χώρες, Αυστρία, Πορτογαλία, Φινλανδία, Σουηδία, Ηνωμένο Βασίλειο</p> <p>Ηνωμένο Βασίλειο (συντονιστής)</p> <p>Δανία, Γερμανία, Ισπανία, Γαλλία, Ιρλανδία, Ιταλία, Κάτω Χώρες, Αυστρία, Φινλανδία, Σουηδία</p>	<p>31 Δεκεμβρίου 1996</p> <p>31 Οκτωβρίου 1995</p>
<p>3. Προσμείξεις</p> <p>3.1. <i>Γενικά θέματα</i></p> <p>3.1.1. <i>Μη προγραμματισμένα και επείγοντα θέματα</i></p> <p>Συντονισμός της συγκέντρωσης, στα κράτη μέλη, των απαιτούμενων δεδομένων που θα χρησιμοποιηθούν από την ΕΕΤ για την αντιμετώπιση μη προγραμματισμένων και επείγουσών ερωτήσεων που αφορούν τις προσμείξεις τροφίμων.</p> <p>3.2. <i>Ειδικά θέματα</i></p> <p>Εκπόνηση εκθέσεων που θα χρησιμοποιηθούν από την ΕΕΤ για την αξιολόγηση του κινδύνου ειδικών προσμείξεων, με ιδιαίτερη αναφορά στην έκθεση μέσω της διατροφής σε κάθε κράτος μέλος.</p> <p>3.2.1. <i>Αφλατοξίνες</i></p> <p>3.2.2. <i>Ωχρατοξίνη Α</i></p>	<p>Ιταλία, Ηνωμένο Βασίλειο (γενικοί συντονιστές)</p> <p>Όλα τα κράτη μέλη</p> <p>Ηνωμένο Βασίλειο (συντονιστής)</p> <p>Βέλγιο, Δανία, Γερμανία, Ισπανία, Γαλλία, Ιρλανδία, Ιταλία, Κάτω Χώρες, Αυστρία, Πορτογαλία, Σουηδία</p> <p>Δανία (συντονιστής)</p> <p>Βέλγιο, Γερμανία, Ισπανία, Γαλλία, Ιρλανδία, Ιταλία, Κάτω Χώρες, Αυστρία, Φινλανδία, Σουηδία, Ηνωμένο Βασίλειο</p>	<p>30 Ιουνίου 1997</p> <p>31 Δεκεμβρίου 1995</p> <p>31 Δεκεμβρίου 1995</p>

Αντικείμενο, φύση και έκταση των καθηκόντων	Κράτη μέλη στα οποία κατανέμονται τα καθήκοντα	Προθεσμία για την εκπλήρωση των καθηκόντων
3.2.3. Νιτρικά	Ισπανία (συντονιστής) Βέλγιο, Δανία, Γερμανία, Γαλλία, Ιρλανδία, Ιταλία, Κάτω Χώρες, Αυστρία, Πορτογαλία, Φινλανδία, Σουηδία, Ηνωμένο Βασίλειο	31 Δεκεμβρίου 1995
3.2.4. Κάδμιο	Ιταλία (συντονιστής) Βέλγιο, Δανία, Γερμανία, Ελλάδα, Ισπανία, Γαλλία, Ιρλανδία, Κάτω Χώρες, Αυστρία, Πορτογαλία, Φινλανδία, Σουηδία, Ηνωμένο Βασίλειο	31 Δεκεμβρίου 1995
4. Εκτίμηση της πρόσληψης και της έκθεσης		
4.1. <i>Μελέτη των δάσεων δεδομένων για την κατανάλωση τροφίμων στην Ευρωπαϊκή Ένωση</i> Βελτίωση των γνώσεων όσον αφορά την κατανάλωση τροφίμων, με σκοπό την προστασία της δημόσιας υγείας, με ανταλλαγές και συνεργασία μεταξύ διευθυντικών στελεχών δάσεων δεδομένων.	Ιρλανδία (συντονιστής) Βέλγιο, Δανία, Ισπανία, Γαλλία, Ιταλία, Κάτω Χώρες, Αυστρία, Πορτογαλία, Φινλανδία, Σουηδία, Ηνωμένο Βασίλειο	31 Ιουλίου 1996
4.2. <i>Ανάπτυξη μεθολογιών για την εκτίμηση της πρόσληψης προσθέτων μέσω της διατροφής</i> Ανάπτυξη συστημάτων παρακολούθησης της κατανάλωσης και χρήσης προσθέτων στα κράτη μέλη όπως απαιτείται από την οδηγία 89/107/ΕΟΚ και από τις συμπληρωματικές οδηγίες περί χρωστικών υλών, γλυκαντικών υλών και άλλων διαφόρων προσθέτων.	Ηνωμένο Βασίλειο (συντονιστής) Δανία, Ισπανία, Γαλλία, Ιρλανδία, Ιταλία, Κάτω Χώρες, Αυστρία, Φινλανδία, Σουηδία	31 Μαρτίου 1996
7. Διατροφή, αλλεργίες και υγεία		
7.1. <i>Εξέταση επιστημονικών πτυχών της προσθήκης θρεπτικών στοιχείων στα τρόφιμα</i>	Κάτω Χώρες (συντονιστής) Δανία, Γερμανία, Ισπανία, Γαλλία, Ιρλανδία, Αυστρία, Φινλανδία, Σουηδία, Ηνωμένο Βασίλειο	31 Δεκεμβρίου 1995
7.1.1. Βιταμίνες και Μέταλλα		
7.1.2.		

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 18ης Απριλίου 1995

για την κατάρτιση του καταλόγου των αγροτικών περιοχών για την περίοδο 1995-1999, για τη Σουηδία, που αφορά ο στόχος αριθ. 56), όπως ορίζεται από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2052/88 του Συμβουλίου

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(95/143/ΕΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2052/88 του Συμβουλίου της 24ης Ιουνίου 1988 για την αποστολή των διαρθρωτικών ταμείων, την αποτελεσματικότητά τους και το συντονισμό των παρεμβάσεών τους μεταξύ τους, καθώς και με τις παρεμβάσεις της Ευρωπαϊκής Τράπεζας Επενδύσεων και των άλλων υφισταμένων χρηματοδοτικών οργάνων⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3193/94⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 11α παράγραφος 3,

Εκτιμώντας:

ότι, σύμφωνα με το άρθρο 11α, παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2052/88, το νέο κράτος μέλος πρότεινε στην Επιτροπή τον κατάλογο των ζωνών που θεωρεί ότι μπορούν να επωφεληθούν από τη δράση για το στόχο αριθ. 56) και της ανακοίνωσε όλες τις χρήσιμες πληροφορίες για το σκοπό αυτό·

ότι οι ζώνες που μπορεί να γίνει κοινοτική παρέμβαση για το στόχο αριθ. 56), πρέπει να ανταποκρίνονται στα κριτήρια που προβλέπονται στο άρθρο 11α του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2052/88·

ότι η Επιτροπή και το Βασίλειο της Σουηδίας μεριμνούν ώστε να εξασφαλίζεται η αποτελεσματική συγκέντρωση των παρεμβάσεων στις περιοχές με τα σοβαρότερα προβλήματα αγροτικής ανάπτυξης·

ότι οι ζώνες που απαριθμούνται στο παράρτημα της παρούσας απόφασης πληρούν τα κριτήρια επιλογής του άρθρου 11α του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2052/88 και έχει εξακριβωθεί ότι πρόκειται για τις ζώνες με τα σοβαρότερα προβλήματα αγροτικής ανάπτυξης·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Γεωργικών Διαρθρώσεων και Αγροτικής Ανάπτυξης,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Για την περίοδο 1994-1999, στη Σουηδία, οι αγροτικές ζώνες που είναι επιλέξιμες ζώνες βάσει του στόχου αριθ. 56), όπως ορίζεται από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2052/88, είναι εκείνες που απαριθμούνται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 18 Απριλίου 1995.

Για την Επιτροπή

Franz FISCHLER

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 185 της 15. 7. 1988, σ. 9.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 337 της 24. 12. 1994, σ. 11.

ANEXO — BILAG — ANHANG — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ — ANNEX — ANNEXE — ALLEGATO — BIJLAGE —
ANEXO — LIITE — BILAGA

LISTA DE ZONAS ELEGIBLES PARA EL OBJETIVO Nº 5 b)
FORTEGNELSE OVER STØTTEBERETTIGEDE OMRÅDER I HENHOLD TIL MÅL Nr. 5 b)
VERZEICHNIS DER ZUR FÖRDERUNG NACH ZIEL 5b ABGEGRENZTEN GEBIETE
ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΤΩΝ ΕΠΙΛΕΞΙΜΩΝ ΠΕΡΙΟΧΩΝ ΤΟΥ ΣΤΟΧΟΥ αριθ. 5b)
LIST OF AREAS ELIGIBLE UNDER OBJECTIVE 5 b
LISTE DES ZONES ÉLIGIBLES AU TITRE DE L'OBJECTIF Nº 5 b)
ELENCO DELLE AREE SELEZIONATE PER L'OBBIETTIVO 5 b)
LIJST VAN DE UITGEBREIDE GEBIEDEN ONDER DOELSTELLING 5 b)
LISTA DE ÁREAS ELEGÍVEIS AO ABRIGO DO OBJECTIVO Nº 5 b)
LUETTELO 5 b TAVOITTEEN MUKAISISTA ALUEISTA
FÖRTECKNING ÖVER STÖDBERÄTTIGADE OMRÅDEN ENLIGT MÅL 5 b

CÓDIGOS EMPLEADOS / TEGNFORKLARING / ZEICHENERKLÄRUNG / ΕΠΙΓΡΑΦΗ / LEGEND / LÉGENDE /
LEGENDA / VERKLARING VAN DE AFKORTINGEN / LEGENDA / KOODI / TEXT

SV	SUECIA / SVERIGE / SCHWEDEN / ΕΟΥΗΔΙΑ / SWEDEN / SUÈDE / SVEZIA / ZWEDEN / SUÉCIA / RUOTSI / SVERIGE
----	---

- (A) — únicamente los municipios (cantons, comarcas, wards, districts, parishes, frazioni)
— kun kommunerne (cantons, comarcas, wards, districts, parishes, frazioni)
— nur die Gemeinden (cantons, comarcas, wards, districts, parishes, frazioni)
— μόνον οι δήμοι/κοινότητες (cantons, comarcas, wards, districts, parishes, frazioni)
— only the communes (cantons, comarcas, wards, districts, parishes, frazioni)
— seules les communes (cantons, comarcas, wards, districts, parishes, frazioni)
— limitatamente ai comuni (cantons, comarcas, wards, districts, parishes, frazioni)
— enkel de gemeenten (cantons, comarcas, wards, districts, parishes, frazioni)
— apenas os municípios (cantons, comarcas, wards, districts, parishes, frazioni)
— vain seuraavat kunnat (cantons, comarcas, wards, districts, parishes, frazioni)
— endast kommunerna (cantons, comarcas, wards, districts, parishes, frazioni)

SV (SVERIGE)

STOCKHOLM

Län	STOCKHOLMS	(A) endast kommunerna :
	Österåker	(Ingmarsö, Vättersö / Siarö, Ljusterö, Ö Lagnö, V Langö, Husarö, Sårso, Nässlingen / Hallonstenarna / Brottö / Edö ö / Edö / N Långholmen / Söderön / Hummelmora, Örsö, Koholmen / Alskäret / L Mossön / Fåglarö / Mjölkö, Äpplarö)
	Värmdö	(Idholmen / Vårholma / Bjurön / Gränö / Träskö / Grinda / St Betsö / Sippsön / Viggsö, Gällnö, Lådna, Träskö-Storsö, Svartsö, Hjälmö, Möja, Södermöja, Stora Tomö, Löka ö, Hemö, Tjägö, Korsö, Träskoö, Sandön, Harö, Storön / Ladholmen / Aspön / Storö / Hasselö / Eknö / Hasselkobben, Sollenkroka / Arbodaön / Kalvholmen-Galtholmen, Granholmen, N. Stavsudda, S Stavsudda, Skarp-Runmarö, Runmarö / Storön, Trångholmen, Karklö, Nämdö, Bullerön, Uvön, Lilla Nassa, Orrön / Ekholmen / Mörtö / Långviksskär / Biskopsön / Jungfruskär / Villinge / Boskapsön / Gillinge / Tiströnskär, Maderö)
	Ekerö	(Adelsö, Björkö, Kurön, Kungshatt)
	Haninge	(Gränö / Aspön / Korsholmen / Kalvholmen / Jutholmen, Fiversätraön / Genböte / St Segholmen / Fåglarö / Prästön / Melfjärd / Huvudskär, Ornö, Björkö, Fjärdlång, Utö, Rånö, Aspön / Älö / Norrö / Nättarö / Mällsten / Bods-kär, Kymendö, Björnholmen / Vitsgarn / Långgarn)
	Tyresö	(Härsö)
	Upplands-Bro	(Dävensö)
	Stockholm	(Lombarön)
	Södertälje	(Oaxen, Fifång, Ridön, Jurstaholm, Hamnskär, Ledarön)
	Nacka	(Gåsö, Tegelön)
	Vaxholm	(Skarpö, Rindö, Tynningö / Ramsö)
	Norr-tälje	(Arholma, Idö / Stridsholmen-Krokholmen, Edsgarn, Lidön / Gisslingö / St Enskär, Gräddö / Asken, Tjockö, Fejan, Sundskär / Söderarms fyrplats, Normansö / Stomnarö, Gräskö, Norröva, Söderöra, Svartlöga, Rödlöga / Längskär, Blidö, Yxlan, Högmarsö, Hemmarö / Räcknö / Aspö / Löparö / Väringsö, Granö / Skälbottna / Sv Högarna, Rörskäret / Kälsö / Ormö)
	Nynäshamn	(Bedarön, Öja / Landsort, Krokskär, Järflotta)

ÖSTRA MELLANSVERIGE

Län	UPPSALA	(A) endast kommunerna :
	Enköping	(Arnö, Bryggholmen, Flatgarn)
	Östhammar	(Gräsö, Rävsten, St Risten, L Risten, Sladdarön, Ormö, Vassarön, Örskär, Klykskär, Ersholmen, Länsö, Fälön)

Län	SÖDERMANLANDS	(A) endast kommunerna :
	Nyköping	(Sävö, Långö, Ringsö, Hartsö, Krampö, Rågön)
	Oxelösund	(Furön)
	Katrineholm	(Tåkenön)
	Strängnäs	(Tynnelsö, Ringsö)
	Trosa	(Gälön, Hökö, Fågelö, Hänö, Askö)

Län	ÖSTERGÖTLANDS	(A) endast kommunerna :
	Ödeshög	
	Ydre	
	Kinda	
	Boxholm	
	Valdemarsvik	
	Norrköping	(Gränsö, Hästö, Arkö, L Rimmö)
	Söderköping	(Aspöja / Björkö / Långö / Lindholmen, Risö, Äspholm, St Rimmö, Trännö / Ramsö, Missjö, Vänsö, Kallsö, Skaftö / Korsholma, Äspö, Lammskär, Hindö, Holma)

Län	ÖREBRO	(A) endast kommunerna :
	Örebro	(Vinön)

Län	VÄSTMANLANDS	(A) endast kommunerna :
	Västerås	(Aggärö, Almö-Lindö, Ridön, Långholmen)
	Arboga	(Valen)

SMÅLAND MED ÖARNA

Län	JÖNKÖPINGS	(A) endast kommunerna :
------------	-------------------	-------------------------

	Aneby		
	Jönköping	(Visingsö)	
	Nässjö		
	Sävsjö		
	Vetlanda		
	Eksjö		
	Tranås		
Län	KRONOBERGS		(A) endast kommunerna :
	Uppvidinge		
	Lessebo		
	Tingsryd		
Län	KALMAR		(A) endast kommunerna :
	Högsby		
	Mörbylånga		
	Hultsfred		
	Mönsterås	(Vällö)	
	Oskarshamn	(Hunö, Hamnö, Älö, Vinö, Strupö, Öro, Marsö, Runnö, St Bergö)	
	Västervik		
	Vimmerby		
	Borgholm		
Län	GOTLANDS		
<i>SYDSVERIGE</i>			
Län	BLEKINGE		(A) endast kommunerna :
	Karlskrona	(Aspö, Ytterön / Hästholmen, Inlängan, Stenshamn / Utlängan, Ungskär, Långören)	
	Ronneby	(Saltärna)	
	Karlshamn	(Tärnö, Bokö, Yttre Ekö)	
	Sölvesborg	(Hanö)	
Län	MALMÖHUS		(A) endast kommunerna :
	Landskrona	(Ven)	
<i>VÄSTSVRIGE</i>			
Län	HALLANDS		(A) endast kommunerna :
	Varberg	(Vendelsö)	
	Kungsbacka	(Nidingen)	
Län	GÖTEBORGS &		(A) endast kommunerna :
	BOHUS		
	Öckerö	(Fotö, Hönö, Öckerö, Hälsö, Kalvsund, Björkö, Röro, Hyppeln, Källö-Knippla, Grötö)	
	Tjörn	(Stora Dyrön, Åstol, Härön, Risö, Lilla Brattön, Tjörnekalv)	
	Orust	(Lyrön, Käringön, Gullholmen / Härmanö, Malö, Flatö)	
	Sotenäs		
	Munkedal		
	Tanum		
	Göteborg	(Asperö, Brännö, Köpstadsö, Styrö, Vargö, Donsö, Stora Mosskullen, Vrångö)	
	Kungälv	(Marstrandsö, Gillholmen, Brunskär, Fjällsholmen, Långö, Klåverön, Älgön, Brattön, Lövön)	
	Lysekil	(Stora Kornö, Lilla Kornö)	
	Strömstad		
Län	ÄLVSBORGS		(A) endast kommunerna :
	Dals-Ed		
	Färgelanda		
	Bengtfors		
	Mellerud		
	Åmål		
Län	SKARABORGS		(A) endast kommunerna :
	Mariestad	(Brommön)	
<i>NORRA MELLANSVERIGE</i>			

Län	VÄRMLANDS	(A) endast kommunerna :
	Eda	
	Årjäng	
	Sunne	
	Karlstad (Jäverön, Åsundaön)	
	Kristinehamn (Välön)	
	Arvika	
	Säffle	
Län	KOPPARBERGS	(A) endast kommunerna :
	Gagnef	
	Leksand	
	Rättvik	
	Mora	
Län	GÄVLEBORGS	(A) endast kommunerna :
	Ockelbo	
	Ovanåker	
	Nordanstig	
	Söderhamn	
	Bollnäs	
	Hudiksvall	
<i>MELLERSTA NORRLAND</i>		
Län	VÄSTERNORRLANDS	(A) endast kommunerna :
	Hämsösand (Hemsö, Lungön)	
	Ömsköldsvik (Ullvön, Malmö / Trysunda)	
<i>ÖVRE NORRLAND</i>		
Län	VÄSTERBOTTENS	(A) endast kommunerna :
	Nordmaling	
	Robertfors	
	Vännäs	
	Umeå (Holmön, Norrbyskärr)	
Län	NORRBOTTENS	(A) endast kommunerna :
	Luleå (St Brändön, Sandön, Altappen, Junkön, Degerön, Kälkholmen, Långön, Hindersön)	

ΔΙΟΡΘΩΤΙΚΑ

Διορθωτικό στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3115/94 της Επιτροπής της 20ής Δεκεμβρίου 1994 που τροποποιεί τα παραρτήματα I και II του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87 του Συμβουλίου για τη δασμολογική και στατιστική ονοματολογία και το κοινό δασμολόγιο

(Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων αριθ. L 345 της 31ης Δεκεμβρίου 1994)

- Στη σελίδα 83 διάκριση 0803 00 19, στήλη 3:
διαγράψτε την παραπομπή στην υποσημείωση⁽²⁾ και την υποσημείωση.
- Στη σελίδα 145 διάκριση 1902 20 10, στήλη 4:
αντί: «17»,
διάβαζε: «15,3».
- Στη σελίδα 218 διάκριση 2818 20 00, στήλη 4:
αντί: «5,5»,
διάβαζε: «5,4».
- Στη σελίδα 236 διάκριση 2909 30 31:
αντί: «Πενταβρωμοδιφαινυλοξείδιο»,
διάβαζε: «Πενταβρωμοδιφαινυλικός αιθέρας».
- Στη σελίδα 533 διάκριση 7609 00 00, στήλη 4:
αντί: «6,8»,
διάβαζε: «7».
- Στη σελίδα 546 διάκριση 8104 90 00, στήλη 4:
αντί: «5,3»,
διάβαζε: «5».
- Στη σελίδα 548 διάκριση 8112 40 90, στήλη 4:
αντί: «3»,
διάβαζε: «4,7».
- Στη σελίδα 548 διάκριση 8112 91 89, στήλη 4:
αντί: «2,2»,
διάβαζε: «1,7».
- Στη σελίδα 605 διάκριση 8473 30 10, στήλη 4:
αντί: «3,6»,
διάβαζε: «3,8».
- Στη σελίδα 626 διάκριση 8517 10 00, στήλη 4:
αντί: «6»,
διάβαζε: «7,5».
- Στη σελίδα 626 διάκριση 8517 20 00, στήλη 4:
αντί: «6,7»,
διάβαζε: «7,5».
- Στη σελίδα 626 διάκριση 8517 30 00, στήλη 4:
αντί: «6,7»,
διάβαζε: «7,5».
- Στη σελίδα 626 διάκριση 8517 40 00, στήλη 4:
αντί: «4,4»,
διάβαζε: «4,6».
- Στη σελίδα 793 διαγράφεται η ακόλουθη γραμμή:
«2925 19 20 000077-67-8 αιθοσουξιμίδιο»,
και στη διάκριση 2925 19 80, στήλες 2 και 3, πριν την πρώτη γραμμή προστίθεται η ακόλουθη γραμμή:
«000077-67-8 αιθοσουξιμίδιο».
- Στις σελίδες 802 έως 804 στήλη 1:
αντί: «2932 90 80»,
διάβαζε: «2932 90 90».
- Στη σελίδα 855 διάκριση 2935 00 00, στήλες 2 και 3 διαγράφεται η ακόλουθη γραμμή:
«032797-92-5 γλιπεντίδη».
- και στη διάκριση 2935 00 00, στήλες 2 και 3 μετά «γλισαμουρίδη», προστίθεται η ακόλουθη γραμμή:
«032797-92-5 γλisenτίδη».

- Στη σελίδα 844 διάκριση 2937 99 00, στήλη 2, έναντι «πεγαλδεσλευκίνη»:
αντί: «075345-27-6»,
διάβαζε: «000000-00-0».
- Στη σελίδα 879 διαγράφεται η ακόλουθη γραμμή:
 «3906 90 009003-97-8 πολυκαρβοφίλη».
- Στη σελίδα 879 διάκριση 3906 90 00, στήλες 2 και 3 μετά «καρβομέρη» προστίθεται η ακόλουθη γραμμή:
 «009003-97-8 πολυκαρβοφίλη».
- Στη σελίδα 879 στήλη 1:
αντί: «3909 10»,
διάβαζε: «3909 10 00».
- Στη σελίδα 888 στήλες 1 και 2:
αντί: «2910 90 90 51718-70 8»,
διάβαζε: «2910 90 00 56718-70-8».
- Στη διάκριση 2911 00 00, τρίτη γραμμή, δεύτερη στήλη:
αντί: «2062-77-3»,
διάβαζε: «20627-73-0».
- και στη διάκριση 2914 50 00, στήλη 3:
αντί: «9-8ητα-,11-8ητα-εποξυ-17-αλφα, 21-διϋδροξυ-16-8ητα-μυθυλενο-πρεγνα-1,4-διενο-3,20-διόνη»,
διάβαζε: «9-8ητα-,11-8ητα-εποξυ-17-αλφα, 21-διϋδροξυ-16-8ητα-μυθυλενοπρεγνα-1,4-διενο-3,20-διόνη».
- Στη σελίδα 890 στήλη 1:
αντί: «2932 90 80»,
διάβαζε: «2932 90 90».
- Στη σελίδα 891 διάκριση 2933 59 90, στήλες 2 και 3 ένατο προϊόν, να προστεθεί:
 «052605-52-4 1-(3-χλωροφαινυλο)-4-3(3-χλωροπροπυλο)πιπεραζίνη, μονοϋδροχλωρική».
- Στη διάκριση 2933 90 50, στήλες 2 και 3, πριν το πρώτο προϊόν, προστεθεί:
 «256-96-2 5H-διβενζ[β,φ]αζεπίνη».
- Στη διάκριση 2933 90 80, στήλες 2 και 3, ένατο προϊόν, διαγράφεται η ακόλουθη γραμμή:
 «256-96-2 5H-διβενζ[β,φ]αζεπίνη».
- Στη σελίδα 892 διάκριση 2933 90 80, στήλη 3, τρίτον προϊόν:
αντί: «1-N²-[(S)-1-αιθοξυκαρβονυλο-3-φαινυλοπροπυλο]-N⁶-τριφθοροανετυλολυσυλο προλίνη»,
διάβαζε: «1- N²-[(S)-1-αιθοξυκαρβονυλο-3-φαινυλοπροπυλο]-N⁶-τριφθοροανετυλολυσυλο προλίνη».
- Στη διάκριση 2933 90 80, στήλη 3 προτελευταία γραμμή:
αντί: «N⁶-τριφθοροακετυλο-λυσυλο-L-προλίνη»,
διάβαζε: «N⁶-τριφθοροακετυλο-λυσυλο-L-προλίνη».
- Στη διάκριση 2933 90 80, στήλη 3 τελευταία γραμμή:
αντί: «N⁶-τριφθοροακετυλο-L-λυσυλο-L-προλίνη, p-τολουενοσουλφονική»,
διάβαζε: «N⁶-τριφθοροακετυλο-L-λυσυλο-L-προλίνη, p-τολουενοσουλφονική».